

**Assemblée générale**

Distr. générale
23 mars 1999
Français
Original: anglais

Cinquante-quatrième session**Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001***

Titre VII
Information

Chapitre 26
Information

(Programme 23 du plan à moyen terme pour la période 1998-2001)

Table des matières

	<i>Page</i>
Vue d'ensemble	3
A. Programme de travail	9
1. Services de promotion	10
2. Services d'information	19
3. Services de bibliothèque	26
4. Services de publications	28
B. Ressources nécessaires	30
1. Direction exécutive et administration : Bureau du Secrétaire général adjoint	30
2. Programme de travail	33
a) Département de l'information (New York)	33
i) Bureau du porte-parole du Secrétaire général	33

* Le présent document contient le chapitre 26 du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001. L'ensemble du projet de budget-programme paraîtra ultérieurement en tant que *Supplément No 6* aux *Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-quatrième session (A/54/6/Rev.1)*.

ii)	Division des informations et des médias	35
iii)	Division des services à l'intention du public	38
iv)	Activités d'information sur la question de Palestine	41
v)	Service des centres d'information	42
vi)	Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique	44
b)	Service de l'information des Nations Unies à Genève	49
c)	Service de l'information des Nations Unies à Vienne	52
d)	Centres d'information des Nations Unies	54
e)	Conférences spéciales	57
3.	Appui aux programmes : administration du Département	58

Titre VII Information

Chapitre 26 Information

(Programme 23 du plan à moyen terme pour la période 1998-2001)

Vue d'ensemble

- 26.1 Les activités proposées dans le présent chapitre correspondent au programme 23 (Information) du plan à moyen terme pour la période 1998-2001, tel qu'il a été révisé (A/53/6/Rev.1) et seront menées par le Département de l'information. Le mandat correspondant à ce programme découle des responsabilités que l'Assemblée générale a confiées au Secrétariat, initialement dans sa résolution 13 (I) du 13 février 1946, puis dans les résolutions successives qu'elle a adoptées sur les questions relatives à l'information, dont la plus récente est la résolution 53/59 du 3 décembre 1998. En tant que pivot de toutes les activités d'information de l'Organisation, le Département continue de déployer des efforts concertés afin de rehausser l'image de l'ONU et de favoriser, chez tous les peuples du monde, une meilleure compréhension de l'oeuvre de l'Organisation, et ce, en menant les activités décidées par l'Assemblée générale, en gardant à l'esprit les buts et principes énoncés dans la Charte et les priorités définies par l'Assemblée.
- 26.2 Pendant l'exercice biennal 1998-1999, à la suite des mesures de réforme du Secrétaire général, le Département a mis au point un cadre opérationnel concret et un ensemble d'activités complémentaires conçues selon une nouvelle approche de l'information visant à intégrer la communication dans la stratégie de gestion de l'Organisation. Pour atteindre cet objectif, le poste de chef du Département de l'information a été reclassé au niveau de secrétaire général adjoint.
- 26.3 La priorité du programme de travail du Département pour la période 2000-2001 sera d'adopter une démarche stratégique et concertée afin d'étendre la portée globale des activités d'information et de communication du système des Nations Unies, et ce, pour faire connaître l'importance d'une organisation revitalisée, capable de relever les nouveaux défis qui surgissent et contribuer à l'élaboration du programme d'action mondial du nouveau millénaire, en particulier dans des domaines comme la paix et la sécurité, le désarmement, la question de Palestine, l'autodétermination et la décolonisation, le développement économique et social et les droits de l'homme.
- 26.4 En étroite collaboration avec d'autres départements et d'autres entités du système des Nations Unies, et grâce à l'utilisation dynamique des technologies nouvelles, selon que de besoin, le Département mènera à bien des programmes et des campagnes visant à mobiliser un plus grand soutien en faveur de l'Organisation et de sa mission auprès de tous les États Membres, par le biais de la presse, de la télévision et de la radio, ainsi que d'Internet. Ces activités supposeront une capacité de diffusion des informations nettement renforcée et l'utilisation de techniques de communication de pointe. Elles viseront à intégrer le point de vue et les messages de l'ONU dans le cycle mondial de l'information. Par ce biais, et en tirant parti de l'accroissement de la demande de supports d'information dans le monde entier, en particulier pour la télévision et la radio, le Département renforcera ses contacts directs et réguliers avec les médias dans toutes les régions. Il offrira aux médias et à d'autres groupes intéressés un service quotidien d'information électronique interactif et périodiquement mis à jour. Dans le même temps, certains produits du Département seront réorientés : plus de programmes et produits finis, ils deviendront plutôt des éléments bruts soigneusement mis au point, notamment des messages télévisés et des enregistrements audio intéressant directement les médias et pouvant être incorporés dans les émissions des diffuseurs.
- 26.5 Le Département aura également davantage recours aux techniques de pointe en matière de télécommunication, qui, grâce à Internet, permettent de transmettre directement les messages de l'ONU à des dizaines de millions

de personnes dans le monde, sans avoir recours aux relais traditionnels. Grâce à la même technologie, les hauts fonctionnaires de l'ONU au Siège seront en mesure de tenir des téléconférences de presse avec des groupes de journalistes régionaux. Une telle diffusion directe des messages renforcera les efforts actuellement entrepris pour ouvrir l'ONU au monde et conférer une plus grande transparence à ses activités. Tous les efforts en matière de communication et d'information mentionnés ci-dessus s'inscrivent dans le cadre de l'objectif global du Département, qui est d'adapter les campagnes d'information aux intérêts régionaux et de mettre en évidence l'intérêt et l'engagement de l'Organisation à l'égard des principaux problèmes qui touchent les populations du monde entier.

26.6 Le projet de budget-programme a été établi pour la structure du Département décrite ci-après :

- a) Le Bureau du Secrétaire général adjoint donne des conseils sur les politiques et stratégies de l'Organisation en matière d'information et reste en contact étroit avec les représentants permanents des États Membres et les observateurs, ainsi qu'avec les institutions spécialisées des Nations Unies, et est chargé de la gestion générale du Département. Il fournit en outre des services de secrétariat au Comité de l'information, au Comité commun de l'information des Nations Unies et au Comité des publications. Le Service administratif, chargé d'apporter un appui pour les questions administratives et financières et les questions ayant trait au personnel, et le Service de coordination des communications, chargé de suivre et d'évaluer l'exécution des programmes et d'en rendre compte, font partie intégrante du Bureau du Secrétaire général adjoint;
- b) Le Bureau du porte-parole du Secrétaire général organise des réunions d'information quotidiennes au Siège à l'intention des correspondants et parle au nom du Secrétaire général et de l'Organisation aux représentants des médias du monde entier. En collaboration avec le Cabinet du Secrétaire général et le Bureau du Secrétaire général adjoint à l'information, il participe à la définition et à l'exécution des politiques de l'Organisation à l'égard des médias;
- c) La Division des informations et des médias (l'ancienne Division des médias) est chargée de la production des informations émanant de l'ONU, sur support à la fois écrit et électronique, et sert de principal lien entre le Département et les médias à l'échelon mondial. Elle produit des reportages en direct télévisés et radiodiffusés sur les principales activités de l'ONU ainsi que des programmes finis diffusés dans ces médias. Elle contrôle également les reportages des grandes agences de presse consacrés aux événements internationaux et produit des bulletins d'information tout au long de la journée à l'intention des hauts fonctionnaires;
- d) La Division des services à l'intention du public, autrefois dénommée Division de la promotion et des services à l'intention du public, est chargée d'élaborer et d'exécuter des stratégies d'information et de communication propres à promouvoir les travaux de l'Organisation dans des domaines thématiques prioritaires. La Division travaille en collaboration étroite avec les relais d'information, notamment les médias, la société civile, les organisations non gouvernementales, les entreprises du secteur privé et les établissements d'enseignement. La Division est également chargée d'organiser le programme de visites guidées et de répondre aux questions du grand public;
- e) La Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique, autrefois la Division de la Bibliothèque et des publications, qui comprend la Bibliothèque Dag Hammarskjöld et le Service des publications (sous-programmes 3 et 4), est chargée de la mise au point des politiques relatives aux programmes de travail de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, ainsi que de la coordination et de la coopération avec les autres bibliothèques du système des Nations Unies et les bibliothèques dépositaires, le Service des publications et la Section de la vente et de la commercialisation. Elle est également chargée de planifier et de gérer les publications en série de l'Organisation;
- f) Le Service des centres d'information est chargé de la direction et de la gestion générales du réseau mondial des centres et services d'information des Nations Unies, et leur fournit un appui technique et opérationnel, assure un contrôle administratif et dispense une formation spécialisée. Les centres d'information des Nations Unies sont chargés de communiquer le message de l'Organisation au public

du monde entier, en collaboration avec les ONG locales, les médias, les établissements d'enseignement et d'autres groupes. Ils gèrent des bibliothèques de référence de l'ONU dans leurs locaux respectifs et offrent au système des Nations Unies une assistance en matière d'information.

- 26.7 Le Comité de l'information supervise les activités du Secrétariat et des autres sous-programmes concernant l'information. Le Comité des conférences est chargé de suivre la politique de l'Organisation dans le domaine des publications. Conformément à la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale, en date du 21 décembre 1988, il s'acquitte de son rôle de suivi avec le concours du Comité des publications, en tenant compte des vues du Comité de l'information et d'autres organes compétents.
- 26.8 Le projet de budget du Département de l'information fait apparaître un accroissement net de 1,4 %, qui est principalement imputable aux réunions et conférences spéciales qui doivent avoir lieu durant la période 2000-2001. Le montant global des ressources accuse une augmentation au titre des autres dépenses de personnel (921 900 dollars), des voyages (677 900 dollars), des services contractuels (1 465 400 dollars) et du mobilier et du matériel (43 000 dollars). Ces augmentations sont partiellement compensées par des réductions des frais généraux de fonctionnement (676 800 dollars), des fournitures et accessoires (428 500 dollars) et des subventions et contributions (15 100 dollars). Le nombre total de postes demeure inchangé.
- 26.9 Un montant estimé à 6 241 800 dollars provenant des fonds extrabudgétaires servira à compléter les ressources du budget ordinaire pour entreprendre des activités d'information et de promotion au Siège et sur le terrain, notamment la production, tant sur papier que sous forme électronique, d'une publication bimensuelle, *Development Business*.
- 26.10 Les ressources se répartiraient comme suit entre les grands programmes en 2000-2001 :

	<i>Budget ordinaire</i>	<i>Fonds extra-budgétaires</i>
	<i>(En pourcentage)</i>	
Direction exécutive et administration	3,5	9,2
Programme de travail	92,6	90,8
Appui aux programmes	3,9	-
Total	100,0	100,0

- 26.11 Dans le cadre du programme de travail, les ressources se répartiraient approximativement comme suit entre les sous-programmes :

<i>Sous-programme</i>	<i>Budget ordinaire</i>	<i>Fonds extra-budgétaires</i>
	<i>(En pourcentage)</i>	
1. Services de promotion	41,3	38,1
2. Services d'information	37,8	-
3. Services de bibliothèque	14,2	-
4. Services de publication	6,7	61,9
Total	100,0	100,0

Tableau 26.1

Prévisions de dépenses, par grande rubrique

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Grande rubrique	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour-centage			
A. Bureau des communications et des services pour les médias	82 162,4	87 457,3	1,3	–	87 458,6	5 017,4	92 476,0
B. Service de l'information (Genève)	6 903,6	5 641,6	(95,9)	(1,6)	5 545,7	82,7	5 628,4
C. Service de l'information (Vienne)	2 081,8	1 624,2	(3,0)	(0,1)	1 621,2	36,0	1 657,2
D. Centres d'information des Nations Unies	32 528,7	35 464,3	(247,1)	(0,6)	35 217,2	2 636,3	37 853,5
E. Conférences spéciales	271,8	–	2 306,9	–	2 306,9	97,9	2 404,8
F. Appui aux programmes	6 577,4	5 386,6	46,8	0,8	5 433,4	280,7	5 714,1
Total	130 525,7	135 574,0	2 009,0	1,4	137 583,0	8 151,0	145 734,0

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Provenance des fonds	2000-2001 Montant estimatif
			a) Services d'appui à :	
	–	–	i) Des organismes des Nations Unies	–
	–	–	ii) Des activités extrabudgétaires	–
	–	–	Activités de fond	–
			Opérations de maintien de la paix	–
			b) Activités de fond :	
	393,8	–	Fonds d'affectation spéciale pour la célébration du cinquantième anniversaire	–
	505,3	309,6	Fonds d'affectation spéciale pour l'information économique et sociale	–
	2 694,0	2 909,0	Fonds d'affectation spéciale <i>Forum du développement</i>	3 505,3
	216,0	259,0	Fonds d'affectation spéciale pour l'expansion des activités d'information au Japon	220,0
	24,5	6,1	Fonds d'affectation spéciale pour le projet «Histoire anecdotique» de l'ONU	–
	90,8	–	Fonds d'affectation spéciale des intérêts échus de la contribution au Compte spécial de l'Organisation des Nations Unies	–
	24,5	144,1	Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale pour le développement	–
	1 168,0	548,0	Fonds d'affectation spéciale pour l'éducation et la communication	575,0
	2 042,0	1 574,0	Contributions spéciales de gouvernements hôtes	1 941,5
	–	–	c) Projets opérationnels	–
Total	7 158,9	5 749,8		6 241,8
Total 1) et 2)	137 684,6	141 323,8		151 952,4

Tableau 26.2

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour-centage			
Postes	98 873,0	97 239,2	21,2	–	97 260,4	6 247,3	103 507,7
Autres dépenses de personnel	2 760,3	4 334,0	921,9	21,2	5 255,9	240,3	5 496,2
Voyages	1 037,6	1 243,9	677,9	54,4	1 921,8	93,1	2 014,9
Services contractuels	13 250,0	14 171,5	1 465,4	10,3	15 636,9	739,4	16 376,3
Frais généraux de fonctionnement	8 103,6	10 888,1	(676,8)	(6,2)	10 211,3	486,3	10 697,6
Dépenses de représentation	123,1	223,8	–	–	223,8	10,6	234,4
Fournitures et accessoires	3 701,8	3 663,6	(428,5)	(11,6)	3 235,1	154,6	3 389,7
Mobilier et matériel	2 403,8	3 509,1	43,0	1,2	3 552,1	165,6	3 717,7
Subventions et contributions	272,5	300,8	(15,1)	(5,0)	285,7	13,8	299,5
Total	130 525,7	135 574,0	2 009,0	1,4	137 583,0	8 150,0	145 734,0

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Objet de dépense	2000-2001 Montant estimatif
	2 352,2	2 145,0	Postes	2 696,8
	950,6	367,5	Autres dépenses de personnel	392,0
	–	–	Consultants et experts	–
	206,2	266,2	Voyages	45,0
	1 346,2	419,8	Services contractuels	380,0
	1 513,0	2 250,6	Frais généraux de fonctionnement	2 435,0
	235,0	107,0	Fournitures et accessoires	94,0
	384,0	126,0	Mobilier et matériel	164,0
	–	–	Amélioration des locaux	35,0
	120,2	–	Subventions et contributions	–
	51,5	67,7	Dépenses diverses	–
Total	7 158,9	5 749,8		6 241,8
Total 1) et 2)	137 684,6	141 323,8		159 975,8

Tableau 26.3

Postes nécessaires

Programme : Information

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
SSG	1	1	–	–	–	–	1	1
D-2	4	4	–	–	–	–	4	4
D-1	20	21	–	–	–	–	20	21
P-5	38	37	–	–	–	1	38	38
P-4/3	144	144	–	–	2	2	146	146
P-2/1	54	54	–	–	–	–	54	54
Total	261	261	–	–	2	3	263	264
Agents des services généraux								
1re classe	8	8	–	–	–	–	8	8
Autres classes	226	226	–	–	10	11	236	237
Total	234	234	–	–	10	11	244	245
Autres catégories								
Agents locaux	191	191	–	–	15	9	206	200
Administrateurs recrutés sur le plan national	44	44	–	–	–	2	44	46
Total	235	235	–	–	15	11	250	246
Total général	730	730	–	–	27^a	25^b	757	755

^a Dont 12 postes financés au moyen du Fonds d'affectation spéciale *Forum du développement* (1 poste P-4, 1 poste P-3 et 10 postes d'agent des services généraux) et 15 postes d'agent local financés au moyen des contributions spéciales des gouvernements hôtes.

^b Dont 14 postes financés au moyen du Fonds d'affectation spéciale *Forum du développement* (1 poste P-5, 2 postes P-3 et 11 postes d'agent des services généraux) et 9 postes d'agent local et 2 postes d'administrateur recruté sur le plan national financés au moyen des contributions spéciales des gouvernements hôtes.

A. Programme de travail

26.12 Le programme de travail à exécuter au cours de l'exercice biennal 2000-2001 est présenté ci-après dans le cadre des quatre sous-programmes du plan à moyen terme pour la période 1998-2001, tel qu'il a été révisé (A/53/6/Rev.1) : services de promotion, services d'information, services de bibliothèque et services de publication. Les activités relevant du programme seront exécutées par les unités administratives ci-après : Bureau du Secrétaire général adjoint, Division des informations et des médias, Division des services à l'intention du public, Service des centres d'information, Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique, Service d'information des Nations Unies à Genève, Service d'information des Nations Unies à Vienne et centres d'information et bureaux extérieurs des Nations Unies.

Sous-programme 1 Services de promotion

- 26.13 Ce sous-programme sera exécuté par la Division des services à l'intention du public, le Service des centres d'information, la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique, le Service d'information des Nations Unies à Genève, le Service d'information des Nations Unies à Vienne et les centres d'information et bureaux extérieurs des Nations Unies.
- 26.14 L'un des principaux objectifs de ce sous-programme est de promouvoir dans le grand public une image positive et informée des activités des Nations Unies et d'aider à établir, à l'échelle mondiale, une large base d'appui en faveur des objectifs de l'Organisation en mettant en exergue les questions prioritaires intéressant la communauté internationale. La tâche la plus ardue à cet égard est de pouvoir bien présenter, en temps utile, les activités, les succès et les réalisations de l'Organisation et l'intérêt que présente chacun des aspects de ses travaux pour la vie et les préoccupations quotidiennes des habitants du monde entier.
- 26.15 Le Secrétaire général ayant mis l'accent sur la construction d'une culture des communications à l'échelle du système et le placement des fonctions de communication et d'information au coeur de la gestion stratégique de l'Organisation, le sous-programme vise à établir des partenariats au sein du Secrétariat et du système des Nations Unies. Établir des partenariats avec d'autres départements et avec les organismes des Nations Unies, au Siège et sur le terrain, permettra de bien faire parvenir les messages de l'ONU et de constituer une base de sympathisants bien informés. Cette tâche est également essentielle pour réaliser un autre objectif : l'élaboration et le lancement à l'échelle du système de campagnes d'information thématiques sur des questions prioritaires intéressant la communauté internationale. Les centres d'information des Nations Unies seront chargés d'appliquer les programmes d'information compte tenu des intérêts locaux.
- 26.16 Le Département définira les thèmes à mettre en exergue au cours de l'exercice biennal et coordonnera les activités d'information de l'Organisation afin de renvoyer la même image. À cette fin, le Département continuera d'assurer des services de secrétariat au groupe de travail interdépartemental sur les activités d'information au cours des missions sur le terrain afin d'assurer que l'information touchant les missions de maintien de la paix et autres missions sur le terrain soit diffusée de façon coordonnée et efficace. Le Département continuera également de renforcer sa capacité de planification, de coordination et de soutien des éléments «information» des missions sur le terrain, afin de pouvoir remplir son rôle de «centre de responsabilité» général à cet égard. Le Département cherchera également à renforcer sa coopération avec les départements organiques dans les domaines économique et social pour assurer la promotion de questions diverses (développement durable, vieillissement, lutte contre la toxicomanie, lutte contre la criminalité, femmes, développement économique, etc.). Dans le domaine des droits de l'homme, la Division de la promotion et des services à l'intention du public et le Service d'information des Nations Unies à Genève travailleront en coopération étroite avec le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme/Centre pour les droits de l'homme. Le Service d'information des Nations Unies à Genève travaillera en coopération étroite avec le secrétariat de la Conférence du désarmement.
- 26.17 Le Département s'efforcera d'intensifier la coopération avec ses principaux groupes d'appui, que visent ses campagnes d'information thématiques. Il se concentrera surtout sur les institutions médiatiques, les médias étant un partenaire essentiel et indispensable dans la diffusion des messages de l'ONU à un public mondial. Toutes les activités de ce sous-programme auront pour priorité d'orienter les médias de façon à en faire des partenaires énergiques et activistes. Outre mettre au point des matériaux d'information à leur intention, on continuera de développer des relations de travail à long terme avec les journalistes couvrant des questions intéressant l'ONU afin de leur mieux faire comprendre les travaux de l'Organisation et les y intéresser, le but ultime étant de les encourager à publier ou à diffuser des articles de fond et des reportages sur les travaux menés par les Nations Unies dans des domaines prioritaires. Le Département fournira aux médias des idées d'article et des renseignements généraux, tant au Siège que par les centres et services d'information des Nations Unies.
- 26.18 Le Département s'efforcera de consolider les relations avec d'autres grands relais de communication comme les organismes publics, les organisations non gouvernementales et d'autres éléments de la société civile (établissements d'enseignement, organisations professionnelles et secteur privé), ce qui nécessitera également une approche anticipative. Le Département travaillera avec des éléments représentatifs de la société civile

qui sont activement engagés aux côtés des Nations Unies, et essaiera parallèlement de mobiliser de nouveaux groupes d'appui.

- 26.19 Le Département renforcera sa capacité de fournir des matériaux d'information faisant autorité, fiables et d'actualité, conçus pour la consommation publique et à l'intention des grands relais de communication, ainsi que des informations «préventives» anticipant d'éventuelles critiques de l'Organisation ou rectifiant des informations erronées qui risquent de lui porter préjudice. La capacité de l'ONU de bien faire passer son message dépendra dans une grande mesure de la façon dont elle présente ses opérations à ses principaux groupes d'appui au moment opportun et, en particulier en ce qui concerne les médias, d'une façon qui intéresse les journalistes et leur public. On envisage d'établir un système d'information et de communication multimédias plus efficace et, à cet égard, le Département continuera d'améliorer sa capacité d'utiliser Internet au maximum de ses possibilités. Il continuera également à renforcer ses capacités en tant que département responsable de la coordination, de la gestion et de la fourniture d'informations au site Web de l'ONU. Dans le même temps, les médias traditionnels (presse écrite, radio et télévision) continueront de se voir accorder une priorité élevée pour assurer que tous les pays reçoivent les informations. Le Département travaillera continûment à incorporer les dernières techniques à ces médias.
- 26.20 On encouragera le public à s'intéresser davantage aux travaux et aux activités de l'Organisation en organisant des programmes éducatifs et des ateliers, en élaborant des programmes d'études scolaires sur l'ONU et des programmes de formation à l'intention des journalistes, en organisant des colloques avec les médias et les partenaires gouvernementaux, des manifestations spéciales, des expositions, des visites guidées, et en promouvant d'autres moyens de contact direct avec le public. Dans le cadre de son programme de promotion, le Département s'attachera aussi davantage à travailler avec des célébrités et des personnalités publiques pour sensibiliser le public et mobiliser l'appui en faveur des travaux de l'Organisation.

Réalisations escomptées

- 26.21 On escompte que ce sous-programme permettra de mieux faire comprendre les objectifs et les activités de l'Organisation et de développer l'appui qui lui est apporté; d'élargir, dans le monde entier, le nombre de gens qui connaissent mieux l'Organisation; de renforcer la coopération entre l'Organisation et les diverses institutions de la société civile; d'assurer une circulation plus rapide et plus efficace de l'information en utilisant davantage les dernières techniques de communication, y compris Internet; et de promouvoir une opinion publique plus favorable et plus positive à l'égard de l'oeuvre de l'Organisation. On prévoit aussi de renforcer encore les partenariats au sein du système des Nations Unies et avec les organisations et institutions extérieures au système.

Activités

- 26.22 Les activités ci-après seront menées pendant l'exercice biennal 2000-2001 :
- a) *Services d'organes intergouvernementaux et de groupes d'experts*
- i) Services fonctionnels. Fourniture d'un appui au Comité de l'information pendant ses sessions annuelles et à la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation durant l'examen des questions relatives à l'information (Bureau du Secrétaire général adjoint, Division des services à l'intention du public, Service des centres d'information, Division des informations et des médias, Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - ii) Documentation à l'intention des organes délibérants. Contribution aux rapports présentés aux sessions annuelles du Comité de l'information et à la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation pour l'examen du point de l'ordre du jour consacré à l'information (Bureau du Secrétaire général adjoint, Division des services à l'intention du public, Service des centres d'information, Division des informations et des médias, Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);

- b) *Autres activités de fond*
 - i) Publications
 - a. Publications en série. *Manuel de fonctionnement des centres d'information des Nations Unies* : compilation d'instructions et de directives à l'usage du personnel des centres d'information des Nations Unies, portant sur tous les domaines des programmes et de l'administration;
 - b. Publications isolées. Production de «Development Update», publication bimensuelle sur les questions de développement (Division des services à l'intention du public);
 - ii) Publications électroniques, audio et vidéo
 - a. Production d'une trousse didactique et d'une cassette vidéo présentant une conférence tenue dans le cadre du programme «L'ONU mise en scène» (Division des services à l'intention du public);
 - b. Conception, mise à jour et entretien de la page d'accueil des centres d'information des Nations Unies, dans le cadre de la page d'accueil de l'ONU, axée sur les activités du réseau mondial des centres d'information des Nations Unies (Service des centres d'information);
 - iii) Expositions, visites guidées, conférences
 - a. Planification et mise en place d'une série d'expositions temporaires au Siège de l'Organisation des Nations Unies, y compris des expositions axées sur l'Assemblée du Millénaire, sur les faits saillants des activités des Nations Unies et des événements mondiaux de ces 50 dernières années, ainsi que sur l'habitat humain et sur l'environnement naturel de la planète. Dispositions pour le transport de ces expositions et leur présentation hors du Siège (Division des services à l'intention du public);
 - b. Production de divers affiches, banderoles et autres matériaux promotionnels pour les aéroports, les gares routières et les hôtels pour promouvoir les visites du Siège de l'ONU (Division des services à l'intention du public);
 - c. Organisation et administration du programme de visites guidées au Siège, à Genève et à Vienne (Division des services à l'intention du public, Service d'information des Nations Unies à Genève, Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - d. Organisation de conférences, réunions d'information et séminaires sur les questions dont traite l'Organisation des Nations Unies à l'intention de représentants de gouvernements, d'organisations non gouvernementales, de journalistes, d'étudiants, d'établissements d'enseignement, d'associations professionnelles, de parlementaires et d'autres groupes (centres d'information des Nations Unies, Service d'information des Nations Unies à Genève, Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - e. Organisation chaque année à Genève d'un séminaire de trois semaines à l'intention de 100 étudiants du monde entier titulaires d'un premier grade universitaire (Service d'information des Nations Unies à Genève);
 - f. Organisation de séminaires d'information à l'intention d'étudiants, d'organisations non gouvernementales, de fonctionnaires gouvernementaux et de journalistes (Service d'information des Nations Unies à Genève);
 - g. Organisation d'expositions au Centre international de Vienne pour célébrer les journées commémoratives, années, anniversaires et autres événements et pour promouvoir les questions prioritaires du développement, du maintien de la paix et des droits de l'homme, ainsi que des expositions plus longues sur les travaux des programmes et services des Nations Unies basés à Vienne (Service d'information des Nations Unies à Vienne);

- h. Distribution de photographies, d'affiches et autres supports visuels à des organisations non gouvernementales et à des établissements d'enseignement (Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - i. Organisation d'expositions des Nations Unies dans les différentes régions (centres d'information des Nations Unies);
 - j. Organisation de conférences, de réunions d'information et de projection de vidéos sur des questions dont traite l'ONU à l'intention d'étudiants, d'organisations non gouvernementales, d'associations professionnelles et d'autres groupes (centres d'information des Nations Unies);
 - k. Réponse aux demandes présentées oralement ou par écrit par le public en vue d'obtenir des documents des Nations Unies, des communiqués de presse, des publications, des documents d'information, des affiches, des films ou des vidéos et assistance aux établissements d'enseignement, bibliothèques, organisations non gouvernementales et autres organes qui font des recherches sur les programmes et activités de l'ONU ou les étudient (Division des services à l'intention du public, centres d'information des Nations Unies, Service d'information des Nations Unies à Vienne, Service d'information des Nations Unies à Genève);
- iv) Livres, brochures, fiches documentaires, affiches et dossiers d'information
- a. Production de fiches documentaires, d'ouvrages d'information générale et de brochures sur les questions d'actualité concernant le développement, à utiliser pendant l'Assemblée du Millénaire et l'Assemblée des peuples (2000), la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au développement social (2000), l'Année internationale des volontaires (2001) et la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux établissements humains (2001) (Division des services à l'intention du public);
 - b. Production d'affiches sur les questions d'actualité concernant le développement, à utiliser dans le cadre de grandes manifestations comme l'Assemblée du Millénaire, la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux femmes (2000) et l'Année internationale des volontaires (2001), ainsi que la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux établissements humains (2001) (Division des services à l'intention du public);
 - c. Réimpression, sous un format maniable, du texte intégral, avec une introduction explicative, des instruments des Nations Unies relatifs aux femmes, au développement social et au développement durable; réimpression, sous un format maniable, du texte intégral, avec une introduction explicative, des textes des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme, comme la Charte internationale des droits de l'homme et d'autres conventions et déclarations, y compris la Déclaration sur les droits des populations autochtones (2000, 2001); réimpression, sous forme de brochure, du texte intégral de la Déclaration universelle des droits de l'homme (2000);
 - d. Production de supports d'information (articles de fond ou d'information générale, fiches documentaires, etc.) qui seraient publiés périodiquement tout au long de l'exercice biennal sur les questions d'actualité concernant le développement économique, y compris la Décennie internationale pour l'élimination de la pauvreté, l'«Étude sur la situation économique et sociale dans le monde» et une mise à jour en fin d'année; et sur les questions d'actualité concernant le développement durable (changement climatique, biodiversité, désertification, stocks de poissons, etc.), essentiellement à l'intention des médias et des organisations non gouvernementales spécialisées (Division des services à l'intention du public);

- e. Production de supports promotionnels (articles de fond ou d'information générale, fiches documentaires, etc.) sur les questions touchant la promotion de la femme, essentiellement à l'intention des médias et des organisations non gouvernementales spécialisées (session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux femmes, 2000) (Division des services à l'intention du public);
- f. Production de supports promotionnels (fiches documentaires, articles d'information générale, brochures et autres documents imprimés) sur les questions d'actualité concernant les droits de l'homme (2000, 2001); affiche en quatre couleurs sur le racisme dans le cadre de la promotion de la Conférence mondiale contre le racisme et la discrimination raciale (2000; dans les six langues officielles); pochette de documentation sur les questions relatives aux droits de l'homme (2000) (Division des services à l'intention du public);
- g. Publication du «*Guidelines Manual for Public Information Components in Peacekeeping and other UN Field Missions*» (Directives régissant les activités d'information des missions de maintien de la paix et autres missions des Nations Unies sur le terrain) (Division des services à l'intention du public);
- h. Production de bulletins périodiques ou d'articles de fond en anglais, espagnol et français sur les aspects essentiels des activités de rétablissement de la paix et de maintien de la paix et les autres efforts menés par les Nations Unies dans ce domaine (Division des services à l'intention du public);
- i. Production d'un fascicule de référence en anglais et en français sur les opérations de maintien de la paix et autres opérations des Nations Unies sur le terrain touchant la paix et la sécurité internationales (Division des services à l'intention du public);
- j. Publication de deux éditions de l'*Année en revue* sur les opérations de maintien de la paix (Division des services à l'intention du public);
- k. Production d'une affiche en anglais, espagnol et français présentant le diagramme des missions de rétablissement de la paix et de maintien de la paix des Nations Unies (Division des services à l'intention du public);
- l. Mise à jour des entrées sur la page d'accueil de l'ONU concernant le maintien de la paix et le rétablissement de la paix en anglais et en français, et adaptation des documents imprimés pour diffusion sur le Web (Division des services à l'intention du public);
- m. Publication de quatre numéros de la série «*L'ONU fait le point*» en anglais, espagnol et français, en coopération avec le Groupe de la décolonisation du Département des affaires politiques, sur l'évolution de la situation concernant les territoires non autonomes (Division des services à l'intention du public);
- n. Publication du répertoire annuel des organisations non gouvernementales associées au Département de l'information; de la brochure d'information sur le Département de l'information et les organisations non gouvernementales intitulée «*Les organisations non gouvernementales et le Département de l'information de l'ONU : quelques questions et réponses*»; du sommaire des réunions d'information hebdomadaires entre le Département et les organisations non gouvernementales; du calendrier mensuel de ces réunions d'information; du programme de la conférence annuelle Département/ONG; du *Manuel à l'intention des ONG*; et du bulletin hebdomadaire «*DPI/NGO Link*» (Division des services à l'intention du public);
- o. Actualisation des entrées affichées sur la page Web ONU/ONG de la page d'accueil de l'ONU; adaptation des documents imprimés pour diffusion sur le Web (Division des services à l'intention du public);

- p. Enseignement concernant l'ONU : publication de quatre brochures au cours de l'exercice biennal sur les principales préoccupations de l'ONU – publication en série, de nouveaux titres étant rajoutés tous les six mois (en anglais, espagnol et français) (Division des services à l'intention du public);
- q. Les questions dont est saisie l'Organisation : publication d'un petit manuel d'information à l'intention des élèves du secondaire et des participants aux conférences tenues dans le cadre du programme «L'ONU mise en scène», avec des contributions de programmes et d'organismes des Nations Unies (en anglais, espagnol et français) (Division des services à l'intention du public);
- r. Production de fiches documentaires et brochures du Groupe des renseignements : six fiches documentaires, nouvelles ou révisées, chaque année (en anglais) (Division des services à l'intention du public);
- s. Publication de livres, dossiers d'information et brochures : traduction ou adaptation en langue locale de documents produits au Siège ou par le système des Nations Unies, ou originaux de productions des centres d'information des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies);
- v) Communiqués de presse, conférences de presse, réunions d'information
 - a. Production, pour des dates précises, de documentation sur les questions d'actualité relatives aux droits de l'homme à l'intention des médias et des organisations non gouvernementales spécialisées, et sur des questions touchant le développement économique et social, y compris le développement durable et les femmes, à l'intention principalement des médias et des organisations non gouvernementales (Division des services à l'intention du public);
 - b. Production et diffusion de documents d'information faisant autorité et faciles à lire auprès des médias, des organisations non gouvernementales et d'autres organismes susceptibles de faire connaître les activités de l'ONU; contact direct avec les médias, afin de faire publier des reportages sur les travaux de l'Organisation et corriger les informations erronées publiées sur l'ONU dans les médias; et recherche de journalistes disposés à diffuser des informations sur les travaux de l'Organisation et soutien à ces personnes (Division des services à l'intention du public);
 - c. Publication de communiqués de presse sur les conférences, programmes d'orientation et ateliers Département de l'information/ONG (Division des services à l'intention du public);
 - d. Publication d'articles de fond et d'information générale, fascicules, affiches et dossiers d'information sur les questions touchant les travaux de l'ONU sur la question de Palestine, dans le cadre du séminaire international sur la question de Palestine devant être organisé en 2000 (Division des services à l'intention du public);
 - e. Mise à jour, étoffement et réimpression en 2001, en anglais, arabe, espagnol et français, de la brochure *L'Organisation des Nations Unies et la question de Palestine*, dont le dernier tirage remonte à 1998 (Division des services à l'intention du public);
 - f. Mise à jour et réimpression en 2001, en anglais, arabe, espagnol et français, de la brochure *Pour les droits des Palestiniens – Activités du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien*, dont la dernière mise à jour et le dernier tirage datent de 1998 (Division des services à l'intention du public);
 - g. Organisation, au Palais des Nations, de conférences de presse du Secrétaire général, de hauts fonctionnaires de l'ONU et de représentants des États Membres ou d'organismes des Nations Unies, et production de transcriptions des conférences de presse du Secrétaire

- général et de résumés des réunions d'information de hauts fonctionnaires de l'ONU (Service d'information des Nations Unies à Genève);
- h. Publication de communiqués de presse, reportages, articles d'information générale, fiches documentaires et autres supports d'information, selon les besoins, en allemand, hongrois, slovaque et slovène sur des sujets tels que le maintien de la paix, la sécurité internationale et le désarmement, la question de Palestine, la décolonisation, les droits de l'homme, le développement économique et social, l'environnement, les femmes et les jeunes (Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - i. Publication de communiqués de presse, reportages, articles d'information générale, fiches documentaires et autres supports d'information, selon les besoins, en allemand et en anglais sur les activités de l'ONU dans le domaine de la lutte contre la toxicomanie, la prévention du crime et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - j. Publication de communiqués de presse en anglais sur les réunions, célébrations, manifestations spéciales et autres activités de l'ONU à Vienne; d'articles d'information générale, de notes à l'intention des correspondants de presse; et de résumés de communiqués de presse en allemand, selon les besoins, à l'intention des médias, des hauts responsables du gouvernement, des missions permanentes et d'autres entités (Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - k. Nouveaux tirages de certains communiqués de presse publiés au Siège et à Genève pour diffusion aux médias, aux missions permanentes, aux hauts fonctionnaires du système des Nations Unies et à certains publics spécialement ciblés en Autriche et en Hongrie (Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - l. Publication d'un bulletin d'information hebdomadaire en anglais donnant un aperçu des activités de l'ONU et le calendrier des réunions et manifestations internationales prévues, contenant les déclarations et messages importants du Secrétaire général, et de notes sur les nouveaux rapports, publications et articles de fond concernant les programmes et activités de l'ONU, l'accent étant mis sur les travaux des programmes basés à Vienne (Service d'information des Nations Unies à Vienne);
 - m. Publication en 2000 d'une nouvelle affiche sur la Palestine en arabe, anglais, chinois, espagnol, français et russe (Division des services à l'intention du public);
 - n. Publication d'affiches générales sur l'ONU (Division des services à l'intention du public);
- vi) Manifestations spéciales
- a. Organisation, à l'intention des journalistes et des rédacteurs des médias internationaux, d'une table ronde de deux jours sur des questions clés concernant les droits de l'homme et le rôle de l'Organisation des Nations Unies, devant se tenir au Siège ou à Genève en 2000 préalablement à la Conférence mondiale contre le racisme et la discrimination raciale ou à la session de la Commission des droits de l'homme (Division des services à l'intention du public);
 - b. Organisation d'une table ronde à l'intention de 15 à 20 journalistes et rédacteurs d'organes de presse importants représentant toutes les régions du monde, sur des questions relatives au développement économique et social et au rôle de l'Organisation des Nations Unies (Division des services à l'intention du public);
 - c. Contacts sur des questions de fond pour renforcer les partenariats entre l'ONU, les médias et les groupes de la société civile et autres entités susceptibles de faire connaître et

- d'appuyer les activités des Nations Unies (Division des services à l'intention du public et centres d'information des Nations Unies);
- d. Organisation de manifestations spéciales, de séminaires et d'activités promotionnelles liées à la célébration de journées ou années de commémoration et anniversaires tels que la Journée des Nations Unies, la Journée mondiale du SIDA, la Journée mondiale de la liberté de la presse, la Journée internationale de l'alphabétisation, ainsi qu'à la promotion d'autres activités de fond des Nations Unies sur les questions prioritaires, en coopération avec les institutions spécialisées, les programmes et départements organiques des Nations Unies, ainsi que des partenaires extérieurs comme les organisations non gouvernementales, les établissements d'enseignement et le secteur privé (Division des services à l'intention du public);
 - e. Organisation de la conférence annuelle d'organisations non gouvernementales (trois jours) sur un grand thème des Nations Unies, à l'intention de plus de 1 900 représentants d'organisations non gouvernementales du monde entier (Division des services à l'intention du public);
 - f. Organisation d'un stage d'orientation annuel de deux jours à l'intention des représentants des organisations non gouvernementales nouvellement accréditées (Division des services à l'intention du public);
 - g. Organisation de deux séminaires annuels à l'intention des professionnels et des décideurs sur certains aspects de l'information et des missions des Nations Unies sur le terrain en coopération avec le Département des opérations de maintien de la paix et autres départements concernés (Division des services à l'intention du public) (fonds extrabudgétaires);
 - h. Organisation de la «Journée des élèves» à l'Organisation des Nations Unies : manifestations spéciales avec la participation de groupes scolaires, souvent en coopération avec d'autres entités du système des Nations Unies et/ou avec des organisations non gouvernementales (Division des services à l'intention du public);
 - i. Organisation de séminaires et d'ateliers (quatre par an) à l'intention des enseignants, pour encourager et faciliter l'enseignement sur l'ONU (Division des services à l'intention du public);
 - j. Organisation de programmes éducatifs tels que «L'ONU mise en scène» ou appui à des programmes d'enseignement sur l'ONU (centres d'information des Nations Unies);
 - k. Organisation d'un séminaire international à l'intention de journalistes sur des sujets touchant la question de Palestine en l'an 2000 (Division des services à l'intention du public);
 - l. Organisation de deux nouvelles missions (en 2000 et 2001) au Moyen-Orient afin de donner aux journalistes les moyens de mieux comprendre les problèmes et les faits nouveaux concernant la question de Palestine (Division des services à l'intention du public);
 - m. Établissement du calendrier annuel des manifestations à l'échelle du système et des expositions au Siège (Division des services à l'intention du public);
 - n. Organisation de manifestations spéciales (concours de dissertation, tables rondes, discussions de groupe, foires ou autres activités promotionnelles visant à attirer l'attention des médias et du public (centres d'information des Nations Unies);
 - o. Organisation d'ateliers de deux jours, tous les deux ans, à l'intention des rédacteurs des publications et revues des grandes organisations non gouvernementales (Division des services à l'intention du public);

- p. Organisation de réunions et programmes d'information hebdomadaires sur les questions dont traite l'ONU au Siège (Division des services à l'intention du public);
 - q. Organisation au Siège de congrès du Millénaire à l'intention des étudiants du monde entier pour leur permettre de discuter de leurs espoirs et de leurs préoccupations à l'aube du nouveau millénaire (Division des services à l'intention du public);
 - r. Promotion de la célébration des journées, années et anniversaires spéciaux des Nations Unies et autres manifestations spéciales, y compris présentation de rapports et de programmes spéciaux, et promotion de conférences et de réunions internationales spéciales (centres d'information des Nations Unies, Service d'information des Nations Unies à Genève, Service d'information des Nations Unies à Vienne);
- c) *Coopération internationale et coordination et liaison interinstitutions*
- i) Participation à des manifestations spéciales
 - a. Participation aux activités d'organisations non gouvernementales. Entretien du Centre d'information des ONG au Siège (Division des services à l'intention du public); fourniture et coordination des services d'accréditation et des activités de liaison à l'intention de plus de 1 550 organisations non gouvernementales associées au Département (Division des services à l'intention du public); entretien du salon des ONG au Palais des Nations, organisation de réunions d'information et fourniture de services d'information aux représentants des organisations non gouvernementales à Genève (Service d'information des Nations Unies à Genève); coopération avec les organisations non gouvernementales locales pour organiser des manifestations spéciales visant à faire connaître et mieux comprendre les activités des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies);
 - b. Participation aux activités des fonds, programmes et organismes du système des Nations Unies. Coordination des politiques et des programmes avec le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) pour la gestion des centres d'information intégrés aux bureaux extérieurs du PNUD; coordination, selon les besoins, avec divers départements du Secrétariat et avec les partenaires du système des Nations Unies concernant l'assistance que peuvent apporter les centres d'information des Nations Unies à leurs campagnes médiatiques, lancement de grands rapports annuels ou autres activités d'information généralisée; organisation de réunions d'information sur le rôle et les activités des centres d'information, à l'intention des coordonnateurs résidents des Nations Unies (Service des centres d'information);
 - ii) Coopération technique
Formation de groupe (séminaires, ateliers et bourses d'études).
 - a. Organisation au Siège d'un programme annuel de formation de six semaines destiné aux organes de radiodiffusion et télédiffusion et aux journalistes de pays en développement (Division des services à l'intention du public);
 - b. Organisation au Siège de programmes annuels de stages pratiques à l'intention de journalistes palestiniens (presse écrite, radio, télévision) (Division des services à l'intention du public);
 - c. Organisation de programmes d'information sur les activités des Nations Unies à l'intention des journalistes participant à d'autres programmes de bourses, notamment ceux parrainés par le Freedom Forum (Division des services à l'intention du public);
 - d. Formation de groupe au Siège ou sur le terrain à l'intention de directeurs de centres d'information des Nations Unies, fonctionnaires d'information nationaux, bibliothécaires assistants et assistants d'administration (Service des centres d'information).

Sous-programme 2 Services d'information

- 26.23 Le sous-programme sera exécuté par la Division des informations et des médias, le Bureau du porte-parole du Secrétaire général, le réseau des centres d'information des Nations Unies et des bureaux extérieurs et les services d'information des Nations Unies à Genève (SINU/GVE) et à Vienne (SINU/VIE).
- 26.24 Le Département continuera à jouer le rôle vital d'intermédiaire entre l'ONU et les médias du monde entier, y compris ceux accrédités au Siège, ainsi que les autres entités diffusant des informations. À cette fin, il fournira en temps voulu, à partir du Siège, des Offices des Nations Unies à Genève et à Vienne et des bureaux extérieurs, des informations objectives et précises sur le fonctionnement et les activités de l'Organisation, y compris celles du Secrétaire général. Tout en continuant à utiliser les méthodes d'information traditionnelles, irremplaçables pour atteindre les principaux interlocuteurs de l'Organisation dans le monde, il exploitera aussi tout le potentiel des technologies de pointe pour élaborer et diffuser des informations.
- 26.25 Afin d'assurer une meilleure couverture médiatique des activités de l'ONU dans le monde et, pour cela, accroître le nombre de ses relais d'information aux niveaux des pays et des régions, le Département organisera, lorsqu'il y aura lieu, en s'assurant du concours direct d'agences de presse régionales, des manifestations d'information régionales. En outre, il organisera des téléconférences et, chaque fois que possible, des échanges de messages en direct sur Internet afin de permettre à des journalistes d'autres régions de s'entretenir avec les hauts fonctionnaires de l'Organisation.
- 26.26 Le Département développera ses capacités de collecte et de diffusion de l'information afin de mieux alimenter l'intérêt des médias. Dans cette perspective, il fera un outil plus complet des flashes d'information quotidiens, qu'il diffusera via Internet et à l'aide d'autres moyens de communication rapides. Cette mesure devrait aussi lui permettre de communiquer plus rapidement avec les médias.
- 26.27 Compte tenu de la demande croissante d'informations sur les activités de l'Organisation, dont celles du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires, le Département s'attachera tout particulièrement à établir des communiqués de presse et des résumés d'information – en anglais et en français – à l'intention des médias, des délégations et du Secrétariat. Il continuera aussi, grâce à l'infrastructure dont il dispose, à informer instantanément les médias du monde entier de toutes les activités menées au Siège. Ainsi, il assurera la retransmission télévisée en direct des séances de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité et de diverses réunions et manifestations, ainsi que des interventions publiques du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires concernant des grandes questions d'actualité. De même, il produira des émissions d'information et des reportages radiophoniques et télévisés à l'intention d'organismes mondiaux de radio et télédiffusion. Enfin, il développera certaines de ses activités, notamment la production conjointe de documentaires télévisés, la conclusion d'accords avec des acheteurs/revendeurs d'émissions télévisées d'information et des organismes de radiodiffusion, l'établissement de partenariats et des échanges d'émissions avec des radios et télédiffuseurs nationaux et internationaux.
- 26.28 Le Département continuera à développer ses services multimédias sur Internet de manière à fournir à la demande, de manière pleinement automatisée et intégrée, des informations audiovisuelles et photographiques de grande qualité. Il visera en particulier à développer au maximum ses activités de vulgarisation afin de faire mieux comprendre les buts de l'Organisation aux différents publics qu'il vise à atteindre. Il continuera aussi, par l'intermédiaire du réseau Intranet, à fournir en permanence au personnel de l'Organisation des informations constamment actualisées sur les questions dont elle s'occupe et sur la situation internationale.
- 26.29 La fourniture en temps voulu d'informations parfaitement fiables aux correspondants des médias accrédités au Siège restera un objectif important du Département. Informer tous les jours ces derniers des activités du Secrétaire général et de l'Organisation relatives au maintien et au rétablissement de la paix, à l'aide humanitaire et à une vaste gamme de questions économiques et sociales est indispensable pour que les médias

puissent rendre compte, pleinement et de manière détaillée, du rôle joué par l'Organisation dans tous les domaines relevant de sa compétence.

- 26.30 Le Département répondra aux besoins locaux et régionaux d'information en diffusant en temps voulu, par l'intermédiaire des centres et services d'information des Nations Unies, des matériaux d'information susceptibles d'être adaptés qui faciliteront les activités de ces derniers et des bureaux extérieurs et permettront aux populations locales de s'informer au sujet de l'Organisation. Afin d'élargir son audience, le Département aidera les centres d'information à créer des pages d'accueil sur Internet en langues locales.
- 26.31 Le Département suivra de près les faits et situations dont les médias internationaux se font l'écho – ainsi que la manière dont les grands réseaux d'information rendent compte des activités de l'Organisation – afin que le Secrétaire général et les hauts fonctionnaires soient tenus pleinement informés, dans les meilleurs délais, de l'évolution de la situation internationale.

Réalisations escomptées

- 26.32 Le sous-programme vise à permettre aux médias et à d'autres entités d'accéder plus facilement et plus rapidement aux informations émanant de l'ONU; à faire des flashes d'information quotidiens un outil plus complet; et à permettre au Département de communiquer plus rapidement avec les médias, de dispenser sur demande des services audiovisuels et photographiques de grande qualité et de renforcer sa coopération avec les organismes internationaux de radio et télédiffusion en vue d'assurer une meilleure couverture médiatique des activités de l'ONU. Il doit aussi permettre à un plus grand nombre de centres d'information des Nations Unies de créer des pages d'accueil en langues locales sur Internet.

Produits

- 26.33 Au cours de l'exercice biennal 2000-2001, le sous-programme permettra de réaliser les produits ci-après :
- a) *Produits de fond*
 - i) Communiqués et conférences de presse
 - a. Organisation de conférences de presse pour le Secrétaire général, les hauts fonctionnaires de l'ONU et les représentants d'États Membres ou d'organismes des Nations Unies (Bureau du porte-parole du Secrétaire général, SINU/GVE, SINU/VIE, centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs); transcription des conférences de presse du Secrétaire général et établissement du compte rendu des réunions d'information tenues par les hauts fonctionnaires de l'Organisation (SINU/GVE); liaison avec les médias et organisation d'entretiens pour le Secrétaire général et rédaction de réponses de fond en son nom aux questions qui lui sont posées (Bureau du porte-parole du Secrétaire général, centres d'information des Nations Unies, SINU/VIE);
 - b. Organisation de réunions d'information et d'entretiens à l'intention des correspondants des médias; établissement de documents d'information sur l'ONU et les questions dont elle s'occupe actuellement (Bureau du porte-parole du Secrétaire général); et rédaction de notes sur les conférences de presse et les réunions d'information tenues par les délégations et les hauts fonctionnaires du Secrétariat et d'autres entités de l'ONU (Division des informations et des médias);
 - c. Liaison avec les correspondants des médias locaux et internationaux chargés d'assurer la couverture des activités menées par l'Organisation au Siège et des grandes conférences des Nations Unies ou réunions tenues hors Siège, et accréditation de ces derniers (Division des informations et des médias);
 - d. Liaison avec les correspondants des médias chargés d'assurer la couverture des activités menées par l'ONU à Genève et à Vienne – dont celles menées par l'Organisation des

- Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) et l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) – et accréditation de ces derniers (SINU/GVE et SINU/VIE);
- e. Publication de communiqués de presse, en anglais et en français, concernant les réunions publiques tenues par l'ONU dans le monde, les opérations de maintien de la paix, les célébrations et manifestations spéciales, les voyages et autres activités du Secrétaire général et de la Vice-Secrétaire générale et les autres activités de l'Organisation et de ses institutions spécialisées; et publication de communiqués de presse fournissant des informations générales sur les sessions futures des organes de l'ONU et résumant les résultats de ces sessions (Division des informations et des médias, SINU/GVE et SINU/VIE);
 - f. Publication de communiqués de presse, de fiches de synthèse et d'autres matériaux d'information, souvent en langues locales, établis à partir de matériaux d'information émanant du Siège ou d'autres entités des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
 - g. Publication de communiqués de presse concernant les grandes conférences des Nations Unies et réunions tenues hors Siège (Division des informations et des médias);
 - h. Fourniture d'un appui à la Vice-Secrétaire générale (organisation et couverture médiatique de ses entretiens et distribution du texte de ses allocutions (Bureau du porte-parole du Secrétaire général);
 - i. Publication, en anglais et en français, des recueils annuels des résolutions et décisions adoptées par l'Assemblée générale et le Conseil de sécurité et des déclarations du Président du Conseil (Division des informations et des médias);
 - j. Diffusion quotidienne auprès des médias et des centres d'information des Nations Unies, par courrier électronique et télécopie et via Internet, des grands titres de l'actualité à l'ONU et du texte de certains documents. Diffusion à l'échelle régionale, lorsqu'il y a lieu, d'articles et/ou d'informations supplémentaires sur des sujets d'actualité, auprès d'organes de presse, pour qu'ils les utilisent ou les publient, et auprès des centres et services d'information des Nations Unies (Division des informations et des médias);
 - l. Organisation, deux fois par semaine, de réunions d'informations au Palais des Nations à Genève à l'intention des 250 correspondants accrédités à titre permanent auprès de l'Organisation et de correspondants accrédités à titre temporaire, dont le nombre atteint parfois le millier (100 réunions d'information par an); et établissement des résumés de ces réunions (SINU/GVE);
 - m. Organisation de conférences de presse à l'occasion de la visite de hauts fonctionnaires des Nations Unies ou de la parution de grands rapports de l'ONU (Centres d'information des Nations Unies);
- ii) Documents électroniques et audiovisuels
- a. Radio
 - i. Production de bulletins d'information, magazines d'information et documentaires et de magazines régionaux multisegments en 15 langues (anglais, arabe, bangla, chinois, créole, espagnol, français, hindi, indonésien, kiswahili, néerlandais, portugais, russe, turc et urdu). Distribution quotidienne et hebdomadaire de ces matériaux – sur bande, sur onde courte et/ou par satellite, par téléphone et par fichier son sur Internet, aux fins de leur diffusion aux niveaux local, national, régional et international, aux radios participantes de toutes les régions (Division des informations et des médias);

- ii. Couverture quotidienne des nouvelles, réunions d'organes intergouvernementaux et activités du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires revêtant une importance particulière ainsi que des faits nouveaux importants concernant les fonds, programmes et organismes des Nations Unies (Division des informations et des médias);
 - iii. Production d'émissions concernant les affaires courantes s'articulant autour de reportages axés sur le maintien de la paix, le développement économique et social, les droits de l'homme, le développement durable, la promotion de la femme, la question de Palestine, les questions concernant l'environnement, le terrorisme international sous toutes ses formes et manifestations, le trafic international de drogues, la santé, la population et le développement, la jeunesse et les questions d'intérêt régional (Division des informations et des médias);
 - iv. Couverture de conférences internationales, sessions extraordinaires de l'Assemblée générale et décennies et années internationales (Assemblée du millénaire, deuxième Conférence mondiale sur la prévention des catastrophes naturelles, dixième Congrès des Nations Unies sur la prévention du crime et le traitement des délinquants, Conférence mondiale sur le racisme et la discrimination raciale, troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés), ainsi que des sessions extraordinaires de l'Assemblée générale consacrées au suivi de la quatrième Conférence internationale sur les femmes, du Sommet mondial pour le développement social, du Sommet mondial pour les enfants et de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) (Division des informations et des médias);
 - v. Couverture de réunions, conférences de presse et manifestations spéciales aux fins de la production de magazines d'information et d'entretiens radiophoniques ainsi que de séquences audio à inclure dans les émissions radiophoniques produites au Siège et/ou à transmettre aux stations de radiodiffusion (SINU/GVE);
 - vi. Distribution de documentaires, reportages et magazines radiophoniques hebdomadaires et mensuels aux stations de radiodiffusion, aux établissements d'enseignement et aux organisations non gouvernementales intéressés en Autriche, en Hongrie, en Slovaquie et en Slovénie (SINU/VIE);
 - vii. Production d'émissions d'information, de reportages, d'entretiens et de documentaires radiophoniques sur les activités des programmes des Nations Unies établis à Vienne et sur les réunions et conférences qu'ils tiennent dans cette ville et hors d'Autriche (SINU/VIE);
- b. Section de la vidéo
- i. Production de *L'ONU en action*, magazine d'information télévisé diffusé dans une centaine de pays en anglais, arabe, espagnol, français et russe (114 émissions pour l'exercice biennal). Une version de ce magazine est diffusée sur la chaîne CNN au moins une fois par semaine dans le cadre de l'émission *World Report* (Division des médias et de l'information, SINU/GVE);
 - ii. Production de *World Chronicle*, programme télévisé pouvant être radiodiffusé, qui permet aux hauts fonctionnaires de l'ONU et des organismes des Nations Unies et à d'autres personnalités d'exprimer les vues de l'ONU et des organismes des Nations Unies sur les grandes questions dont ils s'occupent. Diffusion de cette émission par câble dans toute l'Amérique du Nord et dans six autres pays (78 émissions pour l'exercice biennal) (Division des médias et de l'information);

- iii. Production de deux documentaires de 30 minutes sur l'aide humanitaire et les questions sociales, à adapter en arabe, espagnol et français (Division des médias et de l'information);
 - iv. Production d'une bande vidéo de 15 minutes sur les principales activités de l'année écoulée, à distribuer sur bande et par satellite aux organes de radiodiffusion mondiaux (annuel, en six langues) (Division des médias et de l'information);
 - v. Coproduction, avec d'autres départements et des entités extérieures, de documentaires, d'annonces d'intérêt public et de messages télévisés spéciaux; et adaptation des produits de la Section de la vidéo aux fins de leur utilisation sur Internet (Division des médias et de l'information);
 - vi. Augmentation du nombre des accords de production avec de grands organes de télédiffusion nationaux et internationaux de manière à assurer une meilleure couverture par les diffuseurs mondiaux des questions dont s'occupe l'Organisation (Division des médias et de l'information);
 - vii. Augmentation de la couverture des voyages effectués par le Secrétaire général (Division des médias et de l'information);
 - viii. Couverture de réunions, conférences de presse et manifestations spéciales aux fins de la production de bulletins d'information et de leur diffusion auprès d'agences internationales d'informations télévisées et de chaînes de télévision (SINU/GVE);
 - ix. Points d'alimentation par satellite pour les reportages ainsi que pour les entretiens réalisés en direct ou enregistrés en studio (SINU/GVE); coproduction de magazines et de documentaires télévisés avec des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Genève (SINU/GVE);
 - x. Archivage de reportages et d'images télévisées prises sur le terrain aux fins de leur utilisation dans des magazines d'information et des documentaires réalisés à Genève et au Siège (SINU/GVE);
- c. Section de la production visuelle et audiovisuelle
- i. Couverture télévisée des réunions de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité ainsi que des réunions d'autres organes et de manifestations se tenant au Siège, pour distribution aux organes d'information – directement ou par l'intermédiaire des radiodiffuseurs mondiaux –, aux délégations, aux établissements d'enseignement et aux organisations non gouvernementales, et pour exploitation dans le cadre d'autres activités du Département et à des fins d'archivage (Division des médias et de l'information);
 - ii. Production de matériaux photographiques concernant les activités du Secrétaire général, réunions, conférences des Nations Unies et autres manifestations organisées au Siège et hors Siège, de même que les projets opérationnels des Nations Unies, à l'intention des agences de presse, des éditeurs, des établissements d'enseignement, des organisations non gouvernementales et des délégations, et pour d'autres productions du Département, ainsi qu'à des fins d'archivage (Division des médias et de l'information);
 - iii. Couverture photographique de réunions et de manifestations spéciales et reproduction de photos pour la photothèque du Siège (SINU/GVE) (SINU/VIE);
 - iv. Promotion et diffusion d'émissions radiophoniques et de produits vidéo des Nations Unies, utilisés notamment dans le cadre de campagnes de vulgarisation, dans le double but d'assurer une plus large retransmission – soit par voie électronique via

Internet, soit par le moyen habituel consistant à envoyer des bandes – des émissions radiophoniques des Nations Unies qui sont distribuées au moyen de lignes téléphoniques standard et RNIS (Réseau numérique avec intégration des services) et de diffuser davantage de documentaires et de reportages vidéo des Nations Unies sur les chaînes de télévision. Les produits audiovisuels susmentionnés, qui sont distribués à des organismes de diffusion, à des organisations non gouvernementales, à des établissements d'enseignement, à des gouvernements et aux bureaux extérieurs dans le monde entier, comprennent des émissions radiophoniques (points d'information, magazines et reportages quotidiens et hebdomadaires en 15 langues) et des produits vidéo tels que *L'ONU en action* et le programme *World Chronicle*, des documentaires, l'Année en revue, les annonces d'intérêt public et les messages du Secrétaire général (Division des médias et de l'information);

- v. Développement et maintenance de la page d'accueil audiovisuelle de l'ONU sur Internet, qui permet d'accéder à des bases de données plein texte contenant des produits audiovisuels, photographies et émissions radiophoniques des Nations Unies entrés sous forme de fichiers téléchargeables lisibles en transit, des bandes vidéo lisibles en transit illustrant des reportages et documentaires vidéo de l'ONU et de nombreux autres produits permettant d'utiliser tout le potentiel d'Internet pour donner plus de retentissement aux activités médiatiques (presse, radio et télévision) de l'Organisation (Division des médias et de l'information);
 - vi. Garde et conservation des documents audiovisuels d'archivage de l'ONU (cassettes audio et vidéo, films et photographies) (Division des médias et de l'information);
 - vii. Entretien et gestion des studios et installations de télévision et de radio servant à produire les émissions et magazines d'information télévisés et radiophoniques de l'ONU, à réceptionner les liaisons audio avec le terrain, notamment pendant les conférences internationales, à transmettre l'enregistrement audio des réunions officielles et les émissions radiophoniques de l'ONU aux organes de diffusion et de rediffusion et aux bureaux des Nations Unies, et à transmettre le signal de télévision pour les opérations de télédiffusion en direct sur le Web (Division des médias et de l'information);
- d. Section de l'analyse des médias
- i. Lecture et sélection, aux fins de leur distribution à certains hauts fonctionnaires, d'articles de journaux du monde entier et des résumés des informations reçues des centres et services d'information et des bureaux extérieurs des Nations Unies (Division des médias et de l'information et centres d'information des Nations Unies);
 - ii. Établissement de trois bulletins d'information quotidiens regroupant des articles concernant l'actualité internationale (Division des médias et de l'information);
 - iii. Compilation, à l'intention du Secrétaire général et de la Vice-Secrétaire générale, de dossiers d'information hebdomadaires et mensuels (Division des médias et de l'information);
 - iv. Réalisation de produits électroniques diffusés via le réseau Intranet de l'ONU, annonces quotidiennes en ligne, bulletins d'information politique, bases de données comprenant des articles de fond et des articles d'actualité pouvant être utilisés à des fins de recherche et cyberguide ou service de référence en ligne reliant les utilisateurs d'Intranet au site Web de publications nationales et internationales (Division des médias et de l'information);

- iii) Publications périodiques. *ABC des Nations Unies* (biennal, en anglais, espagnol et français); *Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation* (annuel, dans les six langues officielles); *Charte des Nations Unies et Statut de la Cour internationale de Justice* (réimpression dans les six langues officielles, selon que de besoin); *Image et réalité* (annuel, en anglais, espagnol et français); *Documents d'information des Nations Unies* (annuel, en anglais, espagnol et français); *L'ONU en quelques mots* (annuel, dans les six langues officielles, selon que de besoin); et *Pochette d'information sur l'Assemblée générale* (annuel, en anglais et en français). *L'ONU fait le point*, publication regroupant notamment des articles et des documents de fond, selon que de besoin (Division des médias et de l'information); et bulletins d'information en langues locales, mettant l'accent sur les questions que l'ONU considère comme prioritaires et sur les activités qu'elle mène dans les régions intéressées (CINU);
- iv) Opuscules, brochures, fiches d'information, planches murales et dossiers de presse
 - a. Dossiers de presse concernant les réunions de la Conférence du désarmement et de la Commission des droits de l'homme ainsi que d'autres réunions et manifestations spéciales tenues à Genève (SINU/GVE);
 - b. Traduction ou adaptation en langues locales d'opuscules, pochettes de presse et brochures produits par l'ONU au Siège, par les organismes des Nations Unies ou par les centres d'information des Nations Unies;
- v) Séminaires et supports techniques à l'intention d'utilisateurs extérieurs
 - a. Établissement de modules éducatifs comme, par exemple, les conférences types des Nations Unies ou le programme d'aide des Nations Unies à l'établissement de curriculum vitae (centres d'information des Nations Unies);
 - b. Établissement, sous forme de documents papier ou de documents électroniques pouvant être consultés sur la page d'accueil de l'Office des Nations Unies à Genève, de documents d'information, de listes de manifestations médiatiques et de communiqués de presse, à l'intention des membres des missions permanentes et d'observation et des représentants des organisations non gouvernementales et des médias auprès de l'Organisation (SINU/GVE);
- vi) Autres produits
 - a. Articles ou lettres à l'intention des rédacteurs en chef d'organes d'information locaux au sujet de questions d'actualité intéressant les travaux de l'ONU (centres d'information des Nations Unies);
 - b. Distribution de coupures de journaux de divers pays et de résumés d'informations émanant des centres d'information, services et bureaux extérieurs des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies);
- b) *Coopération internationale et coordination et liaison interorganisations*
 - i) Participation aux activités des organisations non gouvernementales ayant trait aux questions dont s'occupe l'ONU ou à ses activités (centres d'information des Nations Unies);
 - ii) Participation aux activités des fonds, programmes et organismes des Nations Unies; participation aux réunions des équipes de pays et fourniture de débouchés pour les matériaux d'information et de référence émanant des institutions spécialisées et des programmes des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies).

Sous-programme 3 Services de bibliothèque

- 26.34 Le sous-programme sera exécuté par la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique et le réseau des centres d'information des Nations Unies et des bureaux extérieurs, ainsi que par les services d'information des Nations Unies à Genève et à Vienne.
- 26.35 Le sous-programme vise à fournir des services de référence, d'information et de recherche à ses clients, notamment aux fonctionnaires du Secrétariat, aux missions permanentes, aux organisations non gouvernementales, aux chercheurs et aux bibliothèques dépositaires du monde entier, ainsi qu'à acquérir, tenir, préserver et mettre à la disposition des usagers une collection d'archives contenant les documents et les publications des Nations Unies.
- 26.36 Le principal objectif du sous-programme consiste à faciliter l'accès aux ressources et services de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld et à les renforcer. Il s'agira notamment de fournir des informations bibliographiques et factuelles concernant l'Organisation et son travail et d'introduire des techniques de référence et des services de recherche novateurs orientés vers l'utilisateur, y compris l'accroissement des ressources informationnelles disponibles dans toutes les langues officielles sur le site Web de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, la traduction et la mise à disposition, dans toutes les langues officielles, du *UNBIS Thesaurus* du Système d'information bibliographique de l'ONU (SIBONU) et des programmes de formation à l'intention des usagers de la Bibliothèque. Le Consortium du système des Nations Unies, dont le but est d'assurer la participation aux coûts des services d'information électroniques et l'accès des organismes des Nations Unies à ces services en tirant parti des tarifs d'abonnement à l'échelle du système, sera maintenu et élargi.
- 26.37 La Bibliothèque Dag Hammarskjöld élargira la gamme de ses services en renforçant le système des bibliothèques dépositaires dans toutes les régions et en établissant des liens entre celles-ci en vue d'une plus large diffusion des matériaux d'information de l'ONU; en mettant en place un réseau de bibliothèques des Nations Unies ayant le même système d'indexation des documents des Nations Unies; et en améliorant l'accès aux ressources informationnelles électroniques extérieures tout en poursuivant l'acquisition et la tenue des matériels bibliographiques traditionnels.
- 26.38 L'adoption de normes de contrôle bibliographique sera favorisée afin d'améliorer la production et le traitement sur place des données relatives à des thèmes particuliers intéressant l'Organisation à l'usage des délégations, des missions des États Membres, des fonctionnaires, des institutions universitaires et des chercheurs. Il faudra par conséquent fournir des outils de référence multilingues sous forme imprimée ou non, assurer une utilisation optimale des services électroniques en vue d'accroître l'accès aux bases de données de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld et de coordonner l'accès aux services électroniques et aux bases de données à l'échelle du Secrétariat. Le renforcement des liens entre le système à disques optiques et les fichiers d'indexation de SIBONU facilitera davantage l'accès au texte intégral des documents des Nations Unies dans les six langues officielles. L'enrichissement du *UNBIS Thesaurus* permettra de faire des recherches documentaires dans les langues officielles de l'Organisation. En outre, le programme visant à convertir les anciens documents sur microfiches en une version numérique en les téléchargeant sur le système à disques optiques et sur le site Web des Nations Unies se poursuivra.
- 26.39 La Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique sera également chargée de l'indexation du Supplément No 5 du *Répertoire de la pratique suivie par les organes des Nations Unies*.
- 26.40 Le réseau des centres d'information des Nations Unies gère, en étroite collaboration avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, des collections de référence concernant les documents des Nations Unies contenant principalement les documents délibératoires, les rapports et les publications destinées à la vente. L'objectif principal de ces collections régionales et locales est de promouvoir le libre accès aux informations sur les Nations Unies par les chercheurs, les étudiants, les parlementaires et le grand public.

Résultats escomptés

- 26.41 Les résultats escomptés du sous-programme sont les suivants : une collection d'archives bien préservée et bien tenue contenant des documents et publications des Nations Unies ainsi qu'une base de données bien indexée pour le contrôle bibliographique; une présence rétrospective renforcée des documents des Nations Unies sur le système à disques optiques; un accès moins coûteux aux services extérieurs en ligne utiles et un service de référence et de recherche renforcé. L'extension du site multilingue sur le Web et le renforcement du réseau des bibliothèques dépositaires des Nations Unies sont d'autres résultats escomptés du sous-programme.

Produits

- 26.42 Au cours de l'exercice biennal 2000-2001, les activités ci-après seront entreprises :

Activités de fond

- a) Publications en série. *Documents Index* (quatre numéros par an); *Index des actes de l'Assemblée générale* (un numéro pour la cinquante-quatrième session et un pour la cinquante-cinquième session); *Index des actes du Conseil de sécurité* (annuel); *Index des actes du Conseil économique et social* (annuel); et *Liste des bibliothèques dépositaires* (annuelle) (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
- b) Publications électroniques sur Internet/Intranet. SIBONU – Base de données bibliographiques (Internet) (annuel); UNBIS Reference Manual for Bibliographic Description (Internet) (annuel); UNBIS Authority File (Internet) (annuel); UNBIS Thesaurus (Internet) (2001); UNBIS Series Symbol File (Internet) (2001); *Index des actes de l'Assemblée générale, du Conseil de sécurité et du Conseil économique et social* (Internet) (annuel); United Nations Information Query (information de référence sur l'ONU) (Internet) (annuel); L'ONU de 1945 à aujourd'hui : bibliographie (2000); et *Quick Users' Guide to UNBIS on Horizon* (annuel) (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
- c) Autres services
 - i) Acquisition, sélection et tri des ressources informationnelles de base dans les médias traditionnels (livres, séries, documents des gouvernements, etc.);
 - ii) Indexation et catalogage des documents et publications des Nations Unies ou d'autres sources (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - iii) Services consultatifs aux collections de référence du département au Siège; services de référence et de recherche et services de prêts et de prêts interbibliothèques;
 - iv) Services de diffusion sélective de l'information (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - v) Sites Web DHL dans les six langues officielles (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - vi) Supervision des bibliothèques dépositaires, y compris l'élaboration d'un questionnaire pendant l'exercice biennal et des visites auprès des bibliothèques dépositaires (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - vii) Programmes de formation à l'intention des délégations, du personnel des missions, des fonctionnaires de l'ONU, des fonctionnaires des États Membres, des bibliothécaires dépositaires, des organisations non gouvernementales et des stagiaires concernant l'utilisation du système à disques optiques, du site Web DHL et des sources extérieures pour la recherche de ressources (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - viii) Index des principales publications des Nations Unies (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);

- ix) Tenue d'une collection de référence des documents des Nations Unies contenant des matériaux provenant de l'ONU et de ses institutions spécialisées et prestation de services connexes aux chercheurs, aux étudiants, aux parlementaires, aux milieux dirigeants et au grand public (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs, Service d'information des Nations Unies à Genève et Service d'information des Nations Unies à Vienne);
- x) Numérisation des documents des Nations Unies en vue de les télécharger sur le système à disques optiques (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
- xi) Inspection, à la demande de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld et chaque fois que possible, des bibliothèques dépositaires des Nations Unies dans les régions desservies par les centres d'information des Nations Unies, et recommandations concernant la gestion et la tenue à jour de la collection des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- xii) Prestation de services généraux de bibliothèque sur les questions intéressant l'ONU, y compris la fourniture de matériel audiovisuel (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- xiii) Installation d'ordinateurs dans les bibliothèques des centres d'information des Nations Unies afin de permettre aux visiteurs d'accéder aux sources d'information électroniques concernant l'Organisation (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- xiv) Indexation du Supplément No 5 du Répertoire de la pratique suivie par les organes des Nations Unies, en souffrance.

Sous-programme 4 Services de publication

- 26.43 Le sous-programme sera exécuté par la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique.
- 26.44 La Division coordonne les politiques de publication de matériels imprimés et électroniques et la gestion du programme de publication de l'ONU par le biais du Comité des publications, qui est aussi chargé de la publication des instructions administratives ayant trait au contrôle et à la limitation des documents. La Division continuera à élargir le rôle que jouent ses publications en tant que source d'informations concernant l'ensemble du système des Nations Unies et moyen de diffusion d'informations et d'idées auprès des principaux bénéficiaires. Les systèmes électroniques permettent d'accéder facilement à ces publications et d'accroître le nombre d'abonnés tout en fournissant à l'Organisation un moyen interactif de recevoir des observations, des questions et des idées du monde entier.
- 26.45 Malgré la prolifération de nouveaux supports d'information puissants, les publications de qualité continuent d'avoir un impact à long terme sur l'opinion et la politique et les publications sur papier continuent d'être le moyen le plus efficace de communiquer des idées et des concepts dans le monde entier. Les publications constituent également un élément essentiel pour ce qui est de présenter l'ONU comme une organisation ouverte et transparente, l'Organisation ayant obligation d'informer divers publics, notamment les médias, les milieux universitaires, les organisations non gouvernementales ainsi que les autres institutions publiques et officielles qui constituent les principaux groupes auxquels s'adressent les produits du Département. Le principal objectif du sous-programme est de faire comprendre à un plus large public les buts et activités de l'ONU afin d'obtenir un appui accru grâce à la production, en étroite collaboration avec les départements fonctionnels, de publications factuelles de qualité sous forme imprimée et électronique qui doivent être diffusées dans toutes les régions du monde. Les autres objectifs consistent notamment à fournir avec efficacité et en temps voulu des produits cartographiques et des services d'information géographiques aux organes

et départements de l'ONU ainsi que des services de conception graphique et de coordination de la production au Secrétariat.

- 26.46 Les groupes visés par les produits du Service de publication sont les structures servant de relais pour la diffusion des informations telles que les médias, les milieux universitaires, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires, les bibliothèques et d'autres parties s'intéressant aux affaires internationales et au travail de l'ONU. Le recours à Internet offre l'occasion de toucher un plus large public, notamment les abonnés potentiels aux publications. La *Chronique de l'ONU* et *Afrique relance* seront adaptées afin d'être publiées sur la page d'accueil des Nations Unies et le site électronique de la Section de la cartographie continuera à se développer tandis qu'une version de l'*Annuaire des Nations Unies* sera produite sur CD-ROM.
- 26.47 S'il est vrai que la distribution gratuite de nombreux produits du Service des publications est indispensable pour atteindre le premier objectif fixé, la vente des publications est un autre aspect complémentaire important de ses efforts de diffusion. Le Service continuera à renforcer les possibilités de vente de ces produits. En procédant à des enquêtes sur l'électorat et à d'autres formes d'évaluation, le Service continuera à faire en sorte que ses publications soient intéressantes et utiles pour ses groupes cibles tout en évitant les doubles emplois et en concentrant ses ressources sur les publications susceptibles de mieux faire connaître les activités de l'Organisation.
- 26.48 Le Service continuera également à tirer le meilleur parti de ses moyens de diffusion en développant davantage des systèmes de production peu coûteux, notamment en relançant ses moyens de publication assistée par ordinateur et en utilisant efficacement les capacités de l'imprimerie de l'Organisation, le cas échéant.

Résultats escomptés

- 26.49 Les résultats escomptés de ce sous-programme sont les suivants : production des volumes de l'*Annuaire des Nations Unies* en souffrance; plus grand accès pour un public plus large aux publications des Nations Unies par le renforcement de la diffusion électronique; utilisation optimale de l'imprimerie de l'Organisation et des moyens de publication assistée par ordinateur; fourniture de produits cartographiques et de services d'information géographiques à jour; amélioration de la qualité graphique et visuelle des publications électroniques et sur papier.

Produits

- 26.50 Au cours de l'exercice biennal 2000-2001, les produits ci-après seront exécutés :

Activités de fond

- a) Matériaux publiés. Publications en série prescrites. L'*Annuaire des Nations Unies* (annuel, en anglais), et la *Chronique de l'ONU* (trimestrielle, en arabe, en chinois, en anglais, en français, en russe et en espagnol) et *Afrique relance* (trimestrielle, en anglais et en français) (Département de la bibliothèque et des services de documentation électronique);
- b) Autres services d'assistance technique
 - i) Produits cartographiques et services d'information géographiques en appui aux activités de fond du Secrétariat, y compris sa réponse aux demandes du Conseil de sécurité, et services de contrôle d'édition pour toutes les cartes publiées par l'Organisation (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);
 - ii) Supervision et gestion de la production de toutes les publications officielles. Travaillant en étroite collaboration avec le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence et tous les autres départements auteurs de publications, le Service formule des recommandations à l'intention des départements sur les frais d'imprimerie et les différentes options, et établit des spécifications techniques pour les matériaux d'imprimerie (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique);

- iii) Services de conception fournis au Secrétariat. Établissement de normes et directives en la matière, et conception, composition et illustration mécanique et synthétique, prêtes à la photo, y compris pour les emblèmes, matériaux promotionnels, affiches et publications (Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique).

B. Ressources nécessaires

1. Direction exécutive et administration : Bureau du Secrétaire général adjoint

Tableau 26.4

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) Budget ordinaire

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Montant estimatif
			Montant	Pour-centage			
Postes	2 950,9	4 111,2	54,6	1,3	4 165,8	258,2	4 424,0
Autres dépenses de personnel	–	206,1	–	–	206,1	10,0	216,1
Voyages	55,0	60,2	19,8	32,8	80,0	3,8	83,8
Services contractuels	0,3	137,4	–	–	137,4	6,7	144,1
Dépenses de représentation	8,7	15,7	10,5	66,8	26,2	1,2	27,4
Fournitures et accessoires	–	234,7	–	–	234,7	11,4	246,1
Total	3 014,9	4 765,3	84,9	1,7	4 850,2	291,3	5 141,5

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Provenance des fonds	2000-2001 Montant estimatif
	–	–	a) Services d'appui à :	
	–	–	i) Des organismes des Nations Unies	–
	–	–	ii) Des activités extrabudgétaires	–
			Appui aux activités de fonds	–
			b) Activités de fond :	
	393,8	–	Fonds d'affectation spéciale pour la célébration du cinquantième anniversaire	–
	–	36,3	Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale et le développement	–
	1 168,0	548,0	Fonds d'affectation spéciale pour l'éducation et les communications	575,0
	–	–	c) Projets opérationnels	–
Total	1 561,8	584,3		575,0
Total 1) et 2)	4 576,7	5 349,6		5 716,5

Tableau 26.5

Postes nécessaires

Unité administrative : Bureau du Secrétaire général adjoint

	Postes permanents		Postes temporaires				Total		
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total		
	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
SGA	1	1	–	–	–	–	1	1	
D-1	1	2	–	–	–	–	1	2	
P-5	1	1	–	–	–	–	1	1	
P-4/3	8	7	–	–	–	–	8	7	
P-2/1	1	1	–	–	–	–	1	1	
Total	12	12	–	–	–	–	12	12	
Agents des services généraux									
1re classe	–	–	–	–	–	–	–	–	
Autres classes	12	12	–	–	–	–	12	12	
Total	12	12	–	–	–	–	12	12	
Total général	24	24	–	–	–	–	24	24	

26.51 Le Secrétaire général adjoint à l'information est chargé d'assurer la direction générale des politiques et stratégies de l'Organisation en matière d'information, notamment la mise en oeuvre de quatre sous-programmes, au Siège et dans les différents centres et services d'information. Il est également chargé de renforcer la coordination et la coopération entre le Secrétariat et les organismes des Nations Unies en ce qui concerne les activités de communication et d'information et est responsable de la gestion du Département pour les questions administratives, financières et relatives au personnel. Il représente le Secrétaire général auprès des missions permanentes et des missions d'observation pour les activités d'information et de communication et lors de contacts avec de hauts responsables des médias internationaux. Outre ces fonctions, il préside le Comité des publications des Nations Unies et le Comité des expositions du Siège; il est membre du Conseil de direction, du Comité directeur de la réforme de l'ONU et du Groupe des communications et représente le Secrétariat au Comité commun de l'information des Nations Unies. Le Secrétaire général adjoint

se tient en contact avec le Comité exécutif de l'Association des journalistes accrédités auprès de l'ONU et est responsable de l'élaboration des documents à l'intention des organes délibérants sur des questions relatives à l'information et fournit des services de secrétariat au Comité de l'information, au Comité des publications des Nations Unies et au Comité commun de l'information des Nations Unies. Le Service de coordination des communications fournit un appui spécialisé et technique au Groupe responsable de la planification stratégique en matière de communications en intégrant au plan stratégique du Département des objectifs nouveaux ou révisés en matière d'information en cas de changement de priorités. Il aide le Secrétaire général adjoint à évaluer les produits du Département et effectue des études et des analyses afin d'évaluer ses activités eu égard à des groupes cibles donnés. Il supervise l'exécution du programme du Département et tient le personnel de direction informé de l'état d'exécution du budget-programme, et il assure la liaison entre le Département et les services interdépartementaux d'information. En outre, il coordonne la gestion du site des Nations Unies sur le Web en s'employant à maintenir sur l'Internet une page d'accueil des Nations Unies qui soit globale, multilingue et axée sur les médias grâce à sa Section de la technologie de l'information.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.52 Les ressources prévues (4 165 800 dollars) doivent permettre de financer les 24 postes indiqués au tableau 26.5. Il est proposé de procéder au reclassement d'un poste P-5 à D-1, pour tenir compte des responsabilités supplémentaires afférentes au poste de chef du Bureau du Secrétaire général et Assistant spécial du Secrétaire général adjoint dans le cadre de la réorientation du Département, ainsi que le transfert extérieur d'un poste P-4 et le transfert intérieur d'un poste P-5 d'un autre service du Département.

Autres dépenses de personnel

- 26.53 Le montant prévu (206 100 dollars) doit permettre de couvrir le coût de concours extérieurs liés à la création de programmes de recherche et de bases de données pour le site Web des Nations Unies dans les langues officielles autres que l'anglais, la diffusion d'informations en direct sur le Web et l'archivage de documents de l'Assemblée générale, des conférences de presse du Secrétaire général et des séances d'information du porte-parole du Secrétaire général, ainsi que des manifestations spéciales.

Voyages

- 26.54 Les ressources prévues (80 000 dollars), qui font apparaître une augmentation de 19 800 dollars, sont destinées essentiellement à couvrir les frais découlant des contacts accrus avec les centres et services d'information des Nations Unies et les frais de voyage en vue de la participation à des expositions liées à l'Internet afin d'être à jour des progrès en matière de technologie et de gestion des sites Web. Elles permettront également de couvrir les frais de voyage du Secrétaire général adjoint et des fonctionnaires de son bureau lorsqu'ils sont appelés à participer à des réunions du Comité commun de l'information des Nations Unies.

Services contractuels

- 26.55 Les ressources prévues (137 400 dollars), dont le montant est inchangé en valeur constante, doivent permettre de couvrir les dépenses suivantes : a) frais d'impression à l'extérieur (18 400 dollars) de la cinquième édition du *World Media Handbook* (2001); b) appoints divers : le montant prévu (9 900 dollars) permettra de financer des contrats passés auprès d'organismes de recherche ainsi que d'autres travaux contractuels nécessaires pour que les produits du Département répondent aux besoins du public auquel ils sont destinés; c) abonnement aux services d'agences de presse (10 000 dollars); et d) frais de formation aux techniques de diffusion sur Internet/Intranet dans le cadre du programme mené par le Département.

Dépenses de représentation

- 26.56 Les ressources prévues (26 200 dollars), qui comprennent un montant de 10 500 dollars provenant d'autres services du Département, permettront de couvrir les dépenses de représentation telles que les dépenses afférentes aux réceptions du Comité de l'information, à la table ronde annuelle des journalistes, au programme

de formation à l'intention des journalistes de la presse écrite, de la radio et de la télévision des pays en développement et à d'autres activités analogues.

Mobilier et matériel

- 26.57 Le montant prévu (234 700 dollars), dont le montant est inchangé en valeur constante, doit permettre d'acheter du matériel informatique, notamment des ordinateurs, des serveurs, des scanners, du matériel de traitement audiovisuel et des logiciels liés à Internet.

2. Programme de travail

a) Département de l'information (New York)

i) Bureau du porte-parole du Secrétaire général

Tableau 26.6

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	1 605,0	1 910,9	–	–	1 910,9	123,1	2 034,0
Voyages	119,5	53,7	95,0	176,9	148,7	7,2	155,9
Services contractuels	52,5	35,6	(0,9)	(2,5)	34,7	1,7	36,4
Dépenses de représentation	0,2	15,5	(10,5)	(67,7)	5,0	0,2	5,2
Fournitures et accessoires	8,0	10,4	(0,6)	(5,7)	9,8	0,4	10,2
Total	1 785,2	2 026,1	83,0	4,0	2 109,1	132,6	2 241,7

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Provenance des fonds	2000-2001 Montant estimatif
	–	–	a) Services d'appui à :	
	–	–	i) Des organismes des Nations Unies	–
			ii) Des activités extrabudgétaires Opérations de maintien de la paix	–
			b) Activités de fond :	
	90,8	–	Fonds d'affectation spéciale des intérêts échus de la contribution au Compte spécial de l'Organisation des Nations Unies	–
	–	–	c) Projets opérationnels	–
Total	90,8	–		–
Total 1) et 2)	1 876,0	2 026,1		2 241,7

Tableau 26.7

Postes nécessaires

Unité administrative : Bureau du porte-parole du Secrétaire général

	Postes permanents		Postes temporaires				Total		
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires				
	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
D-2	1	1	–	–	–	–	1	1	
D-1	1	1	–	–	–	–	1	1	
P-4/3	3	3	–	–	–	–	3	3	
P-2/1	1	1	–	–	–	–	1	1	
Total	6	6	–	–	–	–	6	6	
Agents des services généraux									
1re classe	2	2	–	–	–	–	2	2	
Autres classes	2	2	–	–	–	–	2	2	
Total	4	4	–	–	–	–	4	4	
Total général	10	10	–	–	–	–	10	10	

26.58 Le Bureau du porte-parole du Secrétaire général apporte un appui au Secrétaire général, au Secrétaire général adjoint et aux hauts fonctionnaires du Secrétariat dans le domaine de l'information. Le rôle du Bureau du porte-parole est de fournir aux médias des informations officielles sur les activités menées chaque jour par l'Organisation. Le porte-parole organise une réunion quotidienne d'information à l'intention des correspondants, qui est suivie d'une réunion à l'intention des délégations et des organes de presse consacrée essentiellement aux activités menées par le Secrétaire général et le Conseil de sécurité, dans le cadre notamment des opérations de maintien de la paix et autres missions politiques de l'ONU. Le Bureau se tient en contact avec les bureaux des autres lieux d'affectation, les fonds des Nations Unies, les programmes et autres organisations du système des Nations Unies. Le travail du Bureau du porte-parole a un impact considérable sur l'image de l'Organisation auprès du public.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

26.59 Les ressources prévues (1 910 900 dollars) reflètent le coût des postes indiqués au tableau 26.7.

Voyages

26.60 Les ressources prévues (148 700 dollars), soit une augmentation de 95 000 dollars tenant compte de l'expérience passée et des dépenses antérieures survenues durant la première année de l'exercice biennal 1998-1999, doivent permettre de couvrir les frais de voyage du porte-parole et des hauts fonctionnaires appelés à accompagner le Secrétaire général dans ses voyages, les frais occasionnés par les travaux préliminaires effectués au nom du Secrétaire général à l'occasion de ses déplacements, ainsi que les frais de voyage du personnel qui participera à des missions de sensibilisation des médias.

Services contractuels

26.61 Les ressources prévues (34 700 dollars) doivent permettre de couvrir les abonnements en ligne aux services d'agences de presse.

Dépenses de représentation

26.62 Les ressources prévues (5 000 dollars) serviront à couvrir le transfert de 10 500 dollars à une autre section du Département. Le solde doit permettre de couvrir les dépenses de représentation du personnel encourues à l'occasion de contacts pris avec des représentants des médias au nom du Secrétaire général.

Fournitures et accessoires

26.63 Le montant prévu (9 800 dollars) doit permettre de couvrir l'achat de fournitures diverses et le coût des abonnements à des périodiques.

ii) Division des informations et des médias

Tableau 26.8

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	20 656,6	21 187,6	1 556,5	7,3	22 744,1	1 392,3	24 136,4
Autres dépenses de personnel	1 167,2	2 536,0	48,3	1,9	2 584,3	125,5	2 709,8
Voyages	7,2	14,0	—	—	14,0	0,6	14,6
Services contractuels	11 340,8	11 268,5	171,1	1,5	11 439,6	555,7	11 995,3
Frais généraux de fonctionnement	150,4	232,1	1,9	0,8	234,0	11,3	245,3
Fournitures et accessoires	641,2	860,7	—	—	860,7	41,7	902,4
Mobilier et matériel	586,0	1 215,1	—	—	1 215,1	59,0	1 274,1
Total	34 549,4	37 314,0	1 777,8	4,7	39 091,8	2 186,1	41 277,9

Tableau 26.9

Postes nécessaires

Unité administrative : Division des informations et des médias

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2	1	1	–	–	–	–	1	1
D-1	2	2	–	–	–	–	2	2
P-5	5	6	–	–	–	–	5	6
P-4/3	44	48	–	–	–	–	44	48
P-2/1	15	16	–	–	–	–	15	16
Total	67	73	–	–	–	–	67	73
Agents des services généraux								
1re classe	3	3	–	–	–	–	3	3
Autres classes	63	66	–	–	–	–	63	66
Total	66	69	–	–	–	–	66	69
Total général	133	142	–	–	–	–	133	142

26.64 La Division des informations et des médias est le lien principal du Département avec les médias internationaux, fournit des services et diffuse des informations en vue de tenir les médias et les délégations informés des travaux des réunions que l'Organisation tient dans le monde entier, des opérations de maintien de la paix, des célébrations et manifestations spéciales, des activités du Secrétaire général et d'autres activités de l'Organisation et des institutions spécialisées, suit la couverture par les agences de presse des grands événements internationaux et produit des bulletins d'information tout au long de la journée à l'intention des hauts fonctionnaires.

26.65 La production de la Division des informations et des médias comprend des communiqués de presse, des photographies, des programmes de radio et de télévision, des reportages filmés et des services d'actualité. La Division offre également un service de liaison avec la presse et d'accréditation des journalistes, ainsi que des services de diffusion de documents audiovisuels.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

26.66 Les ressources prévues (22 744 100 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des postes indiqués au tableau 26.9. Il s'agit notamment du transfert interne d'un poste P-5, d'un poste P-4, de trois postes P-3, d'un poste P-2/1, et de trois postes d'agent des services généraux (Autres classes) afin de refléter le transfert de la Section de l'édition de la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique à la Division des informations et des médias dans le cadre de la réorganisation interne du Département.

Autres dépenses de personnel

26.67 Le montant prévu (2 584 300 dollars), soit une augmentation de 48 300 dollars pour couvrir essentiellement les besoins en personnel temporaire chargé d'assurer la couverture par la presse du plus grand nombre de réunions du Conseil de sécurité et de sessions extraordinaires de l'Assemblée générale, correspond aux dépenses relatives à la couverture par la presse, dans les deux langues de travail, des cinquante-cinquième et cinquante-sixième sessions, ainsi que des sessions extraordinaires de l'Assemblée générale (2 579 800 dollars); et du coût des services contractuels de rédaction et d'édition des publications de la Division (4 500 dollars).

Voyages

- 26.68 Les ressources prévues (14 000 dollars), inchangées en valeur constante, doivent permettre de couvrir les frais de voyage du Directeur et des fonctionnaires de la Division appelés à participer à des réunions d'organismes nationaux et internationaux de cinéma, de télévision et de photographie afin de promouvoir les produits audiovisuels du Département et de lancer des coproductions.

Services contractuels

- 26.69 Le montant prévu, soit 11 439 600 dollars, fait apparaître une augmentation de 171 100 dollars correspondant aux besoins supplémentaires touchant principalement les frais de traduction, d'impression à l'extérieur, de production de l'information et de services spécialisés tels que la location de lignes numériques et conventionnelles de diffusion par radio et par satellite. Ce montant se décompose comme suit :
- a) Un montant de 17 900 dollars servirait à couvrir le coût de la traduction de l'*ABC des Nations Unies, Images et Réalités, Documents d'information des Nations Unies* et *L'ONU en quelques mots*, en français et en espagnol, de manière à refléter le transfert des responsabilités concernant ces publications et la Section de l'édition du Service des publications à la Division des médias;
 - b) Les coûts de l'impression à l'extérieur sont estimés à 44 700 dollars. Ce nouveau montant, reflétant le transfert des responsabilités des publications et de la Section de l'édition du Service des publications à la Division des médias, doit couvrir le coût de l'impression du *Dossier de presse de l'Assemblée générale* et de l'édition dans les autres langues de l'ONU d'autres publications assorties d'une échéance telle l'*ABC des Nations Unies*;
 - c) Le coût des appoints divers, qui fait apparaître une augmentation de 11 000 dollars et qui correspond essentiellement à la diffusion électronique des programmes radiophoniques de l'ONU, est estimé à 2 658 400 dollars. Un montant de 2 162 100 dollars est destiné à couvrir les coûts de production des programmes radiophoniques dans diverses langues régionales autres que les langues officielles de l'ONU; les frais de couverture des voyages du Secrétaire général et de coproduction en collaboration avec d'autres organismes de radiodiffusion; les coûts liés à la production de films et de vidéos; la production de l'ONU en action, Chronique de l'ONU et l'Année en revue et les coûts de services contractuels de laboratoire et autres services spécialisés. Il doit également permettre de couvrir les frais de location et de connexion de la chaîne câblée Time Warner, la participation à la Convention annuelle de l'Association nationale des diffuseurs et à l'exposition internationale de matériel, la couverture télévisée supplémentaire à prévoir lorsque l'Assemblée générale est en session et les concours extérieurs pour la numérisation d'images orthographiques. Ce montant prend également en compte le coût de la participation à certains festivals de cinéma aux fins de promouvoir les films et documentaires des Nations Unies et les frais d'inscription pour les concours de films, de vidéos et de radio; et la seconde phase du projet d'archives numériques, la diffusion électronique des programmes radiophoniques des Nations Unies, la conversion/duplication des films vidéo et les coûts de production des publications de la Division. Un montant de 496 300 dollars est demandé pour le développement des capacités de radiodiffusion du Département;
 - d) Le coût des services techniques contractuels est estimé à 8 411 300 dollars. Ce montant, inchangé en valeur constante, doit permettre de couvrir le coût du personnel technique nécessaire pour assurer le fonctionnement et l'entretien des installations techniques utilisées pour la production et la diffusion radiophonique et visuelle;
 - e) Un montant de 307 300 dollars est prévu au titre des services spécialisés, soit une augmentation de 97 500 dollars correspondant aux services en ligne fournis par LEXIS-NEXIS, NEWSEDGE et autres moteurs de recherche; ce montant doit permettre de couvrir la location de lignes et de circuits radiophoniques, numériques et conventionnels, de lignes pour la transmission de signaux de télévision à partir du Siège, et de lignes de transmissions par satellite pour les messages du Secrétaire général et pour la diffusion de l'*Année en revue*.

Frais généraux de fonctionnement

26.70 Le montant prévu (234 000 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 1 900 dollars, doit permettre de couvrir les dépenses au titre de l'entretien, de la réparation et de la location de films, matériel cinématographique, vidéo, photo, et audio, et de divers services tels le fret.

Fournitures et accessoires

26.71 Les ressources prévues (860 700 dollars), inchangées en valeur constante, doivent permettre de couvrir le coût des abonnements à des publications et de l'acquisition d'ouvrages et documents de référence dans le domaine de l'audiovisuel professionnel, ainsi que des fournitures nécessaires à la réalisation de programmes radiophoniques et visuels (pellicules vierges, cassettes audio et vidéo, pellicules photographiques, papier révélateur, etc.), et autres fournitures telles que des disquettes, des cartouches d'imprimante, et des cartouches Zip.

Mobilier et matériel

26.72 Les ressources prévues (1 215 100 dollars), inchangées en valeur constante, doivent permettre de couvrir le coût des deux premières phases de la conversion des installations de télévision analogiques des Nations Unies en installations numériques grâce au Système avancé de télévision au moyen du remplacement du matériel analogique, et de l'acquisition de matériel de production de photographie numérique.

iii) **Division des services à l'intention du public**

Tableau 26.10

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	8 149,4	7 978,6	-	-	7 978,6	501,1	8 479,7
Autres dépenses de personnel	233,3	107,0	48,7	45,5	155,7	7,6	163,3
Voyages	125,5	175,3	48,9	27,8	224,2	10,9	235,1
Services contractuels	523,1	815,8	3,3	0,4	819,1	39,7	858,8
Frais généraux de fonctionnement	24,1	40,6	0,5	1,2	41,1	2,0	43,1
Fournitures et accessoires	269,4	245,1	(112,7)	(45,9)	132,4	6,4	138,8
Mobilier et matériel	36,4	14,2	13,0	91,5	27,2	1,4	28,6
Subventions et contributions	233,8	300,8	(15,1)	(5,0)	285,7	13,8	299,5
Total	9 595,0	9 677,4	(13,4)	(0,1)	9 664,0	582,9	10 246,9

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Provenance des fonds	2000-2001 Montant estimatif
	–	–	a) Services d'appui à :	–
	–	–	i) Des organismes des Nations Unies	–
			ii) Des activités extrabudgétaires	–
			b) Activités de fond :	
	24,5	6,1	Fonds d'affectation spéciale pour le projet «Histoire anecdotique de l'ONU»	–
	505,3	309,6	Fonds d'affectation spéciale pour l'information économique et sociale	–
	–	107,8	Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale pour le développement	–
	–	–	c) Projets opérationnels	–
Total	529,8	423,5		–
Total 1) et 2)	10 124,8	10 100,9		10 246,9

Tableau 26.11

Postes nécessaires

Unité administrative : Division des services à l'intention du public

	Postes permanents		Postes temporaires				Total		
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires				
	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
D-2	1	1	–	–	–	–	1	1	
D-1	2	2	–	–	–	–	2	2	
P-5	5	5	–	–	–	–	5	5	
P-4/3	12	12	–	–	–	–	12	12	
P-2/1	6	6	–	–	–	–	6	6	
Total	26	26	–	–	–	–	26	26	
Agents des services généraux									
1re classe	1	1	–	–	–	–	1	1	
Autres classes	20	20	–	–	–	–	20	20	
Total	21	21	–	–	–	–	21	21	
Total général	47	47	–	–	–	–	47	47	

26.73 La Division des services à l'intention du public est chargée de l'élaboration et de la mise en oeuvre des stratégies d'information sur les questions prioritaires dont est saisie l'Organisation. Elle travaille en étroite collaboration avec les diffuseurs d'informations, notamment les médias, la société civile, les organisations non gouvernementales, les organisations du secteur privé et les établissements d'enseignement. Elle est responsable de la planification, de la production et de la diffusion des supports d'information officiels destinés à mieux faire connaître et comprendre les travaux de l'Organisation, à établir des relations avec les éléments clefs du public et à encourager l'appui actif à l'Organisation au moyen d'une sensibilisation directe du public.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.74 Les ressources prévues (7 978 600 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des postes indiqués au tableau 26.11.

Autres dépenses de personnel

- 26.75 Les ressources prévues (155 700 dollars), qui font apparaître une augmentation de 48 700 dollars, doivent essentiellement permettre de couvrir les besoins supplémentaires en services spécialisés d'enseignants et d'illustrateurs afin d'atteindre un plus grand public, et de financer des concours extérieurs pour les travaux de recherche, de rédaction, de mise au point rédactionnelle et de conception nécessaires à l'élaboration de certains matériaux d'information produits par la Division, ainsi qu'à l'adaptation de la documentation écrite pour affichage sur la page d'accueil des Nations Unies.

Voyages

- 26.76 Le montant prévu (224 200 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 48 900 dollars correspondant principalement à l'élargissement de la participation aux tables rondes et rencontres organisées par la Division, se répartit comme suit : a) un montant de 136 900 dollars pour couvrir les frais de voyage des représentants des médias qui participeront à un séminaire/recontre sur le maintien et le rétablissement de la paix, des journalistes qui participeront à une table ronde sur les droits de l'homme, des journalistes qui participeront à une table ronde sur le développement économique et social, et des participants aux conférences qui seront organisées par le Département de l'information et des organisations non gouvernementales; et b) un montant de 87 300 dollars, qui doit permettre de couvrir les frais de voyage des fonctionnaires appelés à assister à des réunions et conférences d'organisations et associations internationales de médias et de relations publiques.

Services contractuels

- 26.77 Le montant prévu (819 100 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 3 300 dollars, destiné principalement à couvrir les coûts de production de l'information, se répartit comme suit : a) un montant de 91 800 dollars, qui correspond aux coûts de la traduction contractuelle, et un montant de 434 200 dollars, qui correspond aux coûts de l'impression à l'extérieur de matériaux tels que les pochettes d'information, fiches documentaires, planches murales et prospectus produits par la Division; et b) un montant de 293 100 dollars, qui permettra de couvrir les dépenses d'information telles que les services externes de conception et de composition, de recherche, de rédaction et de mise au point rédactionnelle liés à la production de différents matériaux d'information tels qu'affiches, pochettes d'informations et planches murales.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.78 Le montant prévu (41 100 dollars) devrait permettre de couvrir les frais d'abonnement à des services en ligne et à des publications, y compris les répertoires des médias touchant directement les travaux de fond de la Division, l'organisation de manifestations spéciales, et le transport et l'installation d'expositions.

Fournitures et accessoires

- 26.79 Les ressources prévues (132 400 dollars), qui font apparaître une baisse de 112 700 dollars contrebalancée par des augmentations d'autres rubriques, doivent permettre de financer l'achat de fournitures et de papier nécessaires à la production de matériaux d'information et aux expositions.

Mobilier et matériel

- 26.80 Les ressources prévues (27 200 dollars), qui font apparaître une augmentation de 13 000 dollars, compensée par des diminutions à d'autres rubriques, devraient permettre de financer l'acquisition d'ordinateurs et de logiciels spécialisés pour la production d'expositions en données numériques et leur diffusion en ligne.

Subventions et contributions

- 26.81 Le montant prévu (285 700 dollars) doit permettre de couvrir les frais de voyage et les indemnités de subsistance de journalistes de la presse écrite et audiovisuelle débutant ou de niveau intermédiaire, qui ont été choisis pour participer au programme annuel de formation d'une durée de six semaines lancé en 1981

en application de la résolution 35/201 de l'Assemblée générale, en date du 16 décembre 1980. La baisse de 15 100 dollars correspond à un ajustement tenant compte du niveau des dépenses effectuées dans le passé.

iv) **Activités d'information sur la question de Palestine**

Tableau 26.12

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Autres dépenses de personnel	28,8	22,0	(1,2)	(5,4)	20,8	1,0	21,8
Voyages	427,5	400,7	8,0	1,9	408,7	19,9	428,6
Services contractuels	8,2	101,2	(5,6)	(5,5)	95,6	4,7	100,3
Frais généraux de fonctionnement	49,5	38,2	(2,5)	(6,5)	35,7	1,8	37,5
Total	514,0	562,1	(1,3)	(0,2)	560,8	27,4	588,2

26.82 Les activités d'information relatives au rôle de l'ONU concernant la question de Palestine sont exécutées en application des résolutions de l'Assemblée générale, dont la plus récente est la résolution 53/41 du 2 décembre 1998. Depuis la signature, par le Gouvernement d'Israël et l'Organisation de libération de la Palestine, de la Déclaration de principes sur les arrangements intérimaires d'autonomie, et à la demande de l'Assemblée générale, le Département a ajouté à ses activités l'aide au peuple palestinien dans le domaine du développement des médias, notamment la formation de journalistes palestiniens de la presse écrite et audiovisuelle. Au cours de l'exercice biennal 2000-2001, le Département poursuivra et intensifiera sa campagne de promotion des droits du peuple palestinien et son programme d'aide aux médias palestiniens, en tenant compte des incidences positives de la Déclaration de principes et des accords relatifs à son application signés par les deux parties.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Autres dépenses de personnel

26.83 Le montant prévu (20 800 dollars) doit permettre de couvrir le coût d'experts de services extérieurs auxquels le Département fera appel pour produire des matériaux d'information sur l'Organisation des Nations Unies et la question de Palestine et les droits du peuple palestinien.

Voyages

26.84 Les ressources prévues (408 700 dollars), qui font apparaître une augmentation de 8 000 dollars, doivent permettre de couvrir les frais de voyage des journalistes, invités et fonctionnaires participant à la rencontre internationale des journalistes (2000) et à deux missions d'enquête sur les médias au Moyen-Orient, ainsi que les frais de voyage des participants à deux programmes de stage.

Services contractuels

26.85 Un montant de 95 600 dollars est demandé pour couvrir le coût des services contractuels de traduction et d'impression de matériaux d'information tels que reportages et fiches documentaires et analytiques, relatifs à l'Organisation des Nations Unies et à la question de Palestine et aux droits des Palestiniens.

Frais généraux de fonctionnement

26.86 Le montant prévu (35 700 dollars) permettra de financer diverses dépenses générales de fonctionnement, y compris la location de salles de conférence, les frais de communication et le coût des transports locaux afférents à une rencontre internationale et à deux missions d'enquête sur les médias au Moyen-Orient.

v) Service des centres d'information

Tableau 26.13

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Objet de dépense</i>	<i>1996-1997 Dépenses</i>	<i>1998-1999 Crédits ouverts</i>	<i>Accroissement des ressources</i>		<i>Total avant réévaluation des coûts</i>	<i>Rééva- luation des coûts</i>	<i>2000-2001 Crédits demandés</i>
			<i>Montant</i>	<i>Pour- centage</i>			
Postes	3 314,1	3 606,5	–	–	3 606,5	211,9	3 818,4
Voyages	42,4	69,0	–	–	69,0	3,3	72,3
Services contractuels	47,1	55,0	–	–	55,0	2,6	57,6
Frais généraux de fonctionnement	83,5	799,5	–	–	799,5	38,8	838,3
Fournitures et accessoires	8,7	9,3	–	–	9,3	0,4	9,7
Total	3 495,8	4 539,3	–	–	4 539,3	257,0	4 796,3

Tableau 26.14

Postes nécessaires
Unité administrative : Service des centres d'information

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	1	–	–	–	–	1	1
P-5	1	1	–	–	–	–	1	1
P-4/3	6	6	–	–	–	–	6	6
P-2/1	2	2	–	–	–	–	2	2
Total	10	10	–	–	–	–	10	10
Agents des services généraux								
1re classe	–	–	–	–	–	–	–	–
Autres classes	13	13	–	–	–	–	13	13
Total	13	13	–	–	–	–	13	13
Total général	23	23	–	–	–	–	23	23

- 26.87 Afin de mieux faire comprendre le travail et les objectifs de l'Organisation dans le monde entier, le Service des centres d'information établit à l'intention du réseau mondial de centres et de services d'information des directives relatives aux stratégies d'information et aux services administratifs et financiers et aux services chargés des programmes. Il assure la liaison avec les gouvernements et les bureaux du Secrétariat pour toutes les questions concernant le fonctionnement des centres et pour les services de coordination avec le PNUD et le Groupe des Nations Unies pour le développement, ainsi que pour les consultations avec les gouvernements hôtes sur l'intégration des centres d'information. Le Service fournit des dossiers d'information au coordonnateur résident des Nations Unies et dispense au personnel des centres d'information une formation et une assistance pour les aider à établir des partenariats avec les associations pour les Nations Unies, les organisations non gouvernementales, les établissements d'enseignement et autres secteurs de la société civile.

Ressources nécessaires (aux taux courants)
Postes

- 26.88 Le montant prévu (3 606 500 dollars) doit permettre de financer les postes indiqués au tableau 26.14.

Voyages

- 26.89 Les ressources prévues (69 000 dollars) se répartissent comme suit : a) 59 000 dollars pour la participation d'un groupe restreint de directeurs et de fonctionnaires recrutés sur le plan local des centres d'information à un atelier de formation régional; et b) 10 000 dollars pour couvrir les frais de voyage de fonctionnaires qui se rendront dans les centres d'information des Nations Unies pour améliorer et renforcer leur efficacité et tenir des discussions avec les gouvernements hôtes et les représentants des bureaux extérieurs des organismes des Nations Unies.

Services contractuels

- 26.90 Les ressources prévues (55 000 dollars), inchangées en valeur constante, se répartissent comme suit : a) 45 400 dollars pour financer la formation d'aides-bibliothécaires venus de divers centres d'information aux systèmes informatisés des bibliothèques des Nations Unies dans les bureaux extérieurs; et b) 9 600 dollars pour l'impression de la nouvelle édition du *Manuel de fonctionnement des centres d'information des Nations Unies* où figurent les nouvelles règles et directives.

Frais généraux de fonctionnement

26.91 Les ressources prévues (799 500 dollars), inchangées en valeur constante, doivent permettre de continuer de financer les frais de diffusion et de livraison des matériaux d'information aux centres d'information, de communication et autres des Nations Unies.

Fournitures et matériels

26.92 Le montant prévu (9 300 dollars), inchangé en valeur constante, concerne les fournitures nécessaires à la production de matériaux d'information.

vi) Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique

a. Bibliothèque Dag Hammarskjöld

Tableau 26.15

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	18 264,8	16 641,1	(1 103,7)	(6,6)	15 537,4	902,3	16 439,7
Voyages	13,9	31,7	—	—	31,7	1,6	33,3
Services contractuels	361,5	733,6	—	—	733,6	35,6	769,2
Frais généraux de fonctionnement	319,4	598,6	(99,2)	(16,5)	499,4	24,1	523,5
Fournitures et accessoires	1 285,3	990,9	(63,3)	(6,3)	927,6	45,0	972,6
Mobilier et matériel	437,8	406,3	(34,7)	(8,5)	371,6	18,0	389,6
Total	20 682,7	19 402,2	(1 300,9)	(6,7)	18 101,3	1 026,6	19 127,9

2) *Fonds extrabudgétaires*

Provenance des fonds	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	2000-2001 Montant estimatif
i) Des organismes des Nations Unies	—	—	—
ii) Des activités extrabudgétaires	—	—	—
b) Activités de fond :			
Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale pour le développement	24,5	—	—
c) Projets opérationnels	—	—	—
Total	24,5	—	—
Total 1) et 2)	20 707,2	19 402,2	19 127,9

Tableau 26.16

Postes nécessaires

Unité administrative : Bibliothèque Dag Hammarskjöld

	Postes permanents		Postes temporaires				Total		
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires				
	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
D-1	1	1	–	–	–	–	1	1	
P-5	3	2	–	–	–	–	3	2	
P-4/3	31	28	–	–	–	–	31	28	
P-2/1	17	16	–	–	–	–	17	16	
Total	52	47	–	–	–	–	52	47	
Agents des services généraux									
1re classe	–	–	–	–	–	–	–	–	
Autres classes	60	59	–	–	–	–	60	59	
Total	60	59	–	–	–	–	60	59	
Total général	112	106	–	–	–	–	112	106	

- 26.93 La Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique définit les orientations du programme de travail de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, y compris la coordination et la coopération avec les autres bibliothèques du système des Nations Unies et les bibliothèques de dépôt. Elle est également responsable de l'élaboration des politiques et stratégies relatives à la production des publications périodiques de l'Organisation. Les services de bibliothèque fournissent des services de référence, d'information et de recherche aux représentants, aux missions des États Membres, aux fonctionnaires et aux chercheurs, et assurent la gestion courante du système d'archivage des documents et publications de l'Organisation. Les services de bibliothèque relèvent de la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique et du réseau de centres et services d'information des Nations Unies.
- 26.94 La Bibliothèque Dag Hammarskjöld utilise les technologies les plus modernes pour être accessible au plus grand nombre : diffusion d'informations sur son site Internet/Intranet, mise en place d'un système intégré de gestion bibliographique et d'une interface avec le système à disques optiques, et numérisation des documents d'archive de l'ONU.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.95 Les ressources demandées (15 537 400 dollars), qui font apparaître une diminution de 1 103 700 dollars en chiffres nets, doivent permettre de financer le tableau d'effectifs proposé au tableau 26.16. Suite au rattachement au Service des publications de la Section de la cartographie, qui dépendait auparavant de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, dans le cadre de la réorganisation du Département, il est prévu de transférer un poste P-5, trois P-3, un P-2/1 et un poste d'agent des services généraux (autres classes).

Voyages

- 26.96 Le montant prévu (31 700 dollars, inchangé) permettra de financer les visites aux bibliothèques de dépôt et aux bibliothèques d'autres lieux d'affectation afin de mettre en place et de tenir à jour le réseau d'indexation commun, et de couvrir les frais de participation à des réunions interorganisations.

Services contractuels

- 26.97 Le montant prévu (733 600 dollars, inchangé) se répartit comme suit : a) 99 200 dollars pour les services contractuels de reliure des documents d'archive; et b) 634 400 dollars pour les services contractuels de bibliothéconomie, y compris l'abonnement aux services électroniques permettant au personnel du Secrétariat et des délégations de consulter à tout moment les ressources documentaires accessibles en ligne.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.98 Le montant prévu (499 400 dollars), qui fait apparaître une diminution de 99 200 dollars compte tenu d'investissements antérieurs, servira à financer : a) l'entretien des ordinateurs individuels et des ordinateurs cartographiques spéciaux installés à la Bibliothèque, l'appui au réseau local et les services connexes (180 800 dollars); et b) les services d'appui aux bibliothèques de dépôt et les services contractuels de traduction, de mise en page et d'édition du site Web multilingue de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, ainsi que du Thesaurus SIBONU en arabe, chinois et russe, afin de permettre l'accès au SIBONU dans différentes langues (318 600 dollars).

Fournitures et accessoires

- 26.99 Le montant prévu (927 600 dollars), qui fait apparaître une diminution de 63 600 dollars reflétant la tendance antérieure en matière de dépenses et résultant du rattachement de la Section de la cartographie au Service des publications, doit permettre de financer : a) les fournitures de bureau, telles que des articles de papeterie et des fournitures pour ordinateur (36 800 dollars); et b) l'achat de publications, y compris des monographies et des périodiques (890 800 dollars).

Mobilier et matériel

- 26.100 Le montant prévu (371 600 dollars), qui accuse une diminution de 34 700 dollars, doit permettre d'acheter du matériel et des logiciels, notamment des logiciels spécialisés pour l'arabe, le chinois et le russe, de remplacer le matériel et les logiciels vétustes et de mettre à jour les logiciels sous licence.

b. Service des publications

Tableau 26.17

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	7 903,5	8 335,5	(452,8)	(5,4)	7 882,7	481,8	8 364,5
Autres dépenses de personnel	32,3	58,8	32,2	54,7	91,0	4,4	95,4
Voyages	–	15,9	18,8	118,2	34,7	1,6	36,3
Services contractuels	337,9	489,3	(81,7)	(16,6)	407,6	19,7	427,3
Frais généraux de fonctionnement	45,2	13,1	0,4	3,0	13,5	0,6	14,1
Fournitures et accessoires	203,6	224,0	(170,9)	(76,2)	53,1	2,5	55,6
Mobilier et matériel	2,9	34,3	25,2	73,4	59,5	2,9	62,4
Total	8 525,4	9 170,9	(628,8)	(6,8)	8 542,1	513,5	9 055,6

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Provenance des fonds	2000-2001 Montant estimatif
	–	–	a) Services d'appui à :	
	–	–	i) Des organismes des Nations Unies	–
			ii) Des activités extrabudgétaires	–
			b) Activités de fond :	
	2 694,0	2 909,0	Fonds d'affectations spéciale <i>Forum du développement</i>	3 505,3
	–	–	c) Projets opérationnels	–
Total	2 694,0	2 909,0		3 505,3
Total 1) et 2)	11 219,4	12 079,9		12 560,9

Tableau 26.18

Postes nécessaires

Unité administrative : Bureau du Directeur de la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique et Service des publications

	Postes permanents		Postes temporaires				Total		
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires				
	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
D-2	1	1	–	–	–	–	1	1	
D-1	1	1	–	–	–	–	1	1	
P-5	3	3	–	–	–	1	3	4	
P-4/3	15	14	–	–	2	2	17	16	
P-2/1	6	6	–	–	–	–	6	6	
Total	26	25	–	–	2	3	28	28	
Agents des services généraux									
1re classe	–	–	–	–	–	–	–	–	
Autres classes	26	24	–	–	10	11	36	35	
Total	26	24	–	–	10	11	36	35	
Total général	52	49	–	–	12^a	14^a	64	63	

^a Postes imputés sur le Fonds d'affectation spéciale *Forum du développement*.

- 26.101 Les ressources prévues doivent permettre de répondre aux besoins du Bureau du Directeur de la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique et du Service des publications.
- 26.102 Le Service des publications, qui relève du Directeur de la Division de la Bibliothèque et des services de documentation électronique, est chargé de la publication de l'*Annuaire des Nations Unies* et de la *Chronique de l'ONU*, de l'élaboration des politiques concernant la production des publications sous forme électronique et imprimée, de la gestion du programme de publication de l'Organisation, de la production d'ouvrages cartographiques et de la prestation de services dans le domaine de l'information géographique. Il fournit des services qui visent à faciliter les travaux contractuels d'édition et la diffusion des ouvrages, études, documents et rapports de l'ONU. Il est également responsable de la publication de *Development Business*, financé par le Fonds d'affectation spéciale *Development Forum*.
- 26.103 Le Service des publications veillera tout particulièrement à la pertinence et à l'utilité des publications pour son public cible et fera porter ses efforts sur les publications les mieux à même de faire connaître et

comprendre les travaux de l'Organisation. Il continuera de renforcer sa capacité de diffusion de l'information en mettant au point des systèmes de production ayant un bon rapport coût-efficacité, notamment en mettant à niveau son matériel de publication assistée par ordinateur et en utilisant de façon optimale ses services d'imprimerie internes.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.104 Les ressources prévues (7 882 700 dollars) doivent permettre de financer le tableau d'effectifs proposé au tableau 26.18. Elles tiennent compte de l'intégration proposée dans le Service des publications d'un poste P-5, de trois P-3, d'un P-2/1 et d'un poste d'agent des services généraux (autres classes), suite au rattachement à ce service de la Section de cartographie, qui faisait auparavant partie de la Librairie Dag Hammarskjöld. Elles tiennent également compte du transfert à la Division des informations et des médias d'un poste P-5, d'un P-4, de trois P-3, d'un P-2/1 et de trois postes d'agent des services généraux (autres classes) de la Section de l'édition, dans le cadre de la réorganisation interne du Département.

Autres dépenses de personnel

- 26.105 Le montant prévu (91 000 dollars), qui accuse une augmentation de 32 200 dollars, se répartit comme suit : a) 41 300 dollars pour engager du personnel temporaire pendant les périodes de pointe au Service des publications et le personnel temporaire nécessaire pour produire la *Chronique de l'ONU*; et b) 49 700 dollars pour financer des services contractuels de rédaction et d'édition au titre des différentes publications produites par le Service. L'augmentation proposée devrait permettre de publier l'édition de fin d'année de la *Chronique de l'ONU* en quatre langues.

Voyages

- 26.106 Le montant prévu (34 700 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 18 800 dollars, compensée par des réductions au titre d'autres dépenses, doit permettre de couvrir les frais de voyage inhérents à la participation à des réunions interorganisations, notamment à la Réunion de coordination concernant les services linguistiques, la documentation et les publications, au Comité de coordination des systèmes d'information et au Comité commun de l'information des Nations Unies. L'augmentation correspond essentiellement aux voyages nécessaires pour mettre en oeuvre les nouvelles technologies de publication et les stratégies d'information à l'échelle du système et coordonner les activités ayant trait à la bibliothèque, aux publications, aux ventes et à la promotion.

Services contractuels

- 26.107 Les ressources demandées (407 600 dollars), qui sont en diminution de 81 700 dollars, serviront à financer :
- a) Les services contractuels de traduction de la *Chronique de l'ONU* en arabe, chinois, espagnol et russe (126 000 dollars);
 - b) Les travaux contractuels d'impression de la *Chronique de l'ONU* (163 500 dollars);
 - c) Les frais de production des publications (118 100 dollars), qui comprennent les services de production avant la mise sous presse, les photocopies spéciales et les autres services nécessaires à la production des publications par la Division, y compris les services de conception et de production fournis par le Secrétariat.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.108 Les ressources prévues (13 500 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des services de messenger, d'expédition, de fret et autres frais connexes.

Fournitures et accessoires

- 26.109 Le montant prévu (53 100 dollars), qui accuse une diminution de 170 900 dollars annulée en partie par des augmentations au titre d'autres dépenses, permettra de couvrir l'achat : a) de fournitures de bureau, notamment

d'articles de papeterie et de fournitures pour ordinateurs (5 500 dollars); b) de fournitures pour la reproduction interne (32 600 dollars), comprenant le papier nécessaire à la reproduction interne et d'autres articles d'imprimerie et des articles spécialisés tels que révélateurs et autres produits de développement; et c) de fournitures pour matériel de bureautique (15 000 dollars), telles que disquettes, cartouches d'encre pour imprimantes, cartouches pour lecteur zip, et autres. La diminution résulte d'un ajustement établi sur la base de la structure des dépenses au cours de la première année de l'exercice biennal 1998-1999, ainsi que du rattachement au Service de la Section de cartographie et du transfert à une autre division de la Section de l'édition.

Mobilier et matériel

- 26.110 Les ressources demandées (59 500 dollars), qui sont en augmentation de 25 200 dollars, doivent permettre de remplacer et de mettre à niveau les systèmes de publication assistée par ordinateur du Service des publications, d'acheter des logiciels pour le site Web du Comité des publications et du matériel informatique pour la Section de cartographie.

b) Service de l'information des Nations Unies à Genève

Tableau 26.19

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	6 093,0	4 381,4	–	–	4 381,4	61,6	4 443,0
Autres dépenses de personnel	364,2	398,4	–	–	398,4	7,2	405,6
Voyages	33,9	9,8	3,9	39,7	13,7	0,6	14,3
Services contractuels	116,9	110,1	88,1	80,0	198,2	3,4	201,6
Frais généraux de fonctionnement	44,6	477,6	(185,8)	(38,9)	291,8	5,3	297,1
Dépenses de représentation	0,1	2,4	–	–	2,4	–	2,4
Fournitures et accessoires	61,9	84,0	(37,5)	(44,6)	46,5	0,8	47,3
Mobilier et matériel	189,0	177,9	35,4	19,8	213,3	3,8	217,1
Total	6 903,6	5 641,6	(95,9)	(1,6)	5 545,7	82,7	5 628,4

Tableau 26.20

Postes nécessaires

Unité administrative : Service de l'information des Nations Unies à Genève

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>		<i>Total</i>	
	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>	<i>1998-1999</i>	<i>2000-2001</i>
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	1	–	–	–	–	1	1
P-5	2	2	–	–	–	–	2	2
P-4/3	5	5	–	–	–	–	5	5
P-2/1	3	3	–	–	–	–	3	3
Total	11	11	–	–	–	–	11	11
Agents des services généraux								
1re classe	1	1	–	–	–	–	1	1
Autres classes	11	11	–	–	–	–	11	11
Total	12	12	–	–	–	–	12	12
Total général	23	23	–	–	–	–	23	23

- 26.111 Le Service de l'information des Nations Unies à Genève apporte un appui à l'Office des Nations Unies à Genève. Il produit des matériaux d'information sur les grandes réunions et les événements importants organisés par les organes et institutions ayant leur siège à Genève, et fournit des services promotionnels dans les domaines de la paix, de la sécurité et du désarmement, de l'aide humanitaire, du développement économique et social et des droits de l'homme. Il exerce des responsabilités spéciales en Europe où il s'acquitte, pour le compte des départements organiques établis à Genève, de missions d'information des médias et du public, et fournit un appui et des conseils à ces départements concernant les communications avec la presse et le public dans le monde entier. Il offre des services à l'intention des visiteurs et gère le programme de visites guidées du Palais des Nations.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.112 Le montant prévu (4 381 400 dollars) doit permettre de financer le tableau d'effectifs proposé au tableau 26.20.

Autres dépenses de personnel

- 26.113 Le montant prévu (398 400 dollars, inchangé) doit permettre : a) d'engager du personnel temporaire lorsque des fonctionnaires sont en congé de maladie ou de maternité, et en période de pointe (379 800 dollars); et b) de couvrir le coût des heures supplémentaires et du sursalaire de nuit du personnel de bureau et de distribution et des techniciens de radio et de télévision appelés à travailler au-delà de l'horaire normal afin de fournir des informations aux médias (18 600 dollars).

Voyages

- 26.114 Le montant prévu (13 700 dollars) permettra de couvrir : a) le coût des voyages du Directeur à l'occasion des réunions d'information annuelles au Siège; b) les frais de voyage des fonctionnaires dans différents pays européens en vue de participer à des campagnes d'information et à des missions de planification et de coordination entre la télévision des Nations Unies et diverses agences européennes de radiodiffusion et de télévision.

Services contractuels

- 26.115 Les ressources prévues (198 200 dollars), qui font apparaître une augmentation nette de 88 100 dollars au titre essentiellement de la production de services d'information, compensée par des diminutions au titre d'autres rubriques de dépenses, se décomposent comme suit :
- a) Un montant de 13 800 dollars pour les services contractuels d'imprimerie, dont une augmentation de 2 200 dollars imputable au coût plus élevé des services contractuels de photographes professionnels, ce montant devant aussi permettre l'achat de négatifs et le développement de photos destinées aux médias et aux archives de l'ONU;
 - b) Un montant de 89 200 dollars pour la production de matériaux d'information, en augmentation de 74 600 dollars en raison de la hausse des tarifs des fournisseurs extérieurs, qui permettra de couvrir les coûts de production d'actualités télévisées, de programmes de radio, de reportages et de documentaires; ce montant permettra également de financer le recrutement de personnel pour le tournage, la narration, le montage, le mixage et l'adaptation dans différentes langues, la location de matériel spécial, la commande de musique originale et l'achat de séquences supplémentaires de musique, ainsi que des missions de prise de vues ayant pour objet de recueillir des images originales pour produire des magazines d'information télévisés et des montages d'images télévisées sur les grands thèmes dont s'occupe l'ONU;
 - c) Un montant de 1 800 dollars pour les services informatiques, en diminution de 3 000 dollars compte tenu de la structure des dépenses au cours de la première année de l'exercice biennal 1998-1999, qui permettra de mettre à niveau des logiciels standard et spéciaux pour les ordinateurs du Service;
 - d) Un montant de 93 400 dollars, en augmentation de 14 300 dollars compte tenu de la structure des dépenses au cours de la première année de l'exercice biennal 1998-1999, correspondant au coût de l'abonnement aux services des agences de presse (agence France-Presse, Reuter, Associated Press et Itar-Tass).

Frais généraux de fonctionnement

- 26.116 Le montant prévu (291 800 dollars), qui fait apparaître une diminution de 185 800 dollars au titre des services divers, reflète la tendance en matière de dépenses au cours de la première année de l'exercice biennal 1998-1999. Il doit permettre de financer : a) la location de photocopieuses et de matériel de bureautique, ainsi que la location d'une caméra supplémentaire et de matériel de montage pendant la session de la Commission des droits de l'homme (46 700 dollars); b) l'entretien du matériel de radiodiffusion, de télévision et de prise de vues (20 000 dollars); c) l'entretien du matériel de bureautique (10 700 dollars); et d) des services divers (214 400 dollars).

Dépenses de représentation

- 26.117 Le montant prévu (2 400 dollars, inchangé) doit permettre de couvrir les dépenses de représentation pour les médias, y compris l'Association des journalistes accrédités auprès de l'ONU, et la réception organisée chaque année à l'intention des participants au Programme d'études universitaires supérieures de Genève.

Fournitures et accessoires

- 26.118 Le montant prévu (46 500 dollars), qui fait apparaître une diminution de 37 500 dollars reflétant les tendances en matière de dépenses, permettra d'acheter des articles de papeterie, des fournitures de bureau diverses (4 100 dollars) et des fournitures pour l'information du public (42 400 dollars).

Matériel

- 26.119 Le montant prévu (213 300 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 35 400 dollars imputable essentiellement au remplacement de matériel, concerne : a) l'acquisition de matériel de bureautique (3 400 dollars); b) l'achat de matériel informatique (55 900 dollars); et c) l'achat de matériel numérique pour studio de télévision, dont une caméra numérique, deux magnétoscopes numériques, un éditeur audio numérique, deux magnétophones à cassettes numériques et deux écrans de contrôle pour studio de télévision,

afin de moderniser les installations et de les rendre conformes aux normes internationales en matière de radiodiffusion et de télévision (154 000 dollars).

c) Service de l'information des Nations Unies à Vienne

Tableau 26.21

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	1 899,6	1 386,9	–	–	1 386,9	28,7	1 415,6
Autres dépenses de personnel	106,9	74,5	11,9	15,9	86,4	2,6	89,0
Voyages	9,9	9,5	0,5	5,2	10,0	0,5	10,5
Services contractuels	21,8	30,4	16,4	53,9	46,8	1,5	48,3
Frais généraux de fonctionnement	–	85,8	(45,9)	(53,4)	39,9	1,3	41,2
Dépenses de représentation	1,7	0,7	–	–	0,7	–	0,7
Fournitures et accessoires	22,8	16,3	10,0	61,3	26,3	0,7	27,0
Mobilier et matériel	19,1	20,1	4,1	20,3	24,2	0,7	24,9
Total	2 081,8	1 624,2	(3,0)	(0,1)	1 621,2	36,0	1 657,2

Tableau 26.22

Postes nécessaires

Unité administrative : Service de l'information des Nations Unies à Vienne

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001	1998- 1999	2000- 2001
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
P-5	1	1	–	–	–	–	1	1
P-4/3	2	2	–	–	–	–	2	2
P-2/1	1	1	–	–	–	–	1	1
Total	4	4	–	–	–	–	4	4
Agents des services généraux								
1re classe	1	1	–	–	–	–	1	1
Autres classes	4	4	–	–	–	–	4	4
Total	5	5	–	–	–	–	5	5
Total général	9	9	–	–	–	–	9	9

26.120 Le Service de l'information des Nations Unies à Vienne fournit un appui en matière d'information et des services de promotion au Bureau du Directeur général de l'Office des Nations Unies à Vienne et aux programmes et services des Nations Unies ayant leur siège à Vienne, à savoir le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, le Bureau des affaires spatiales, la Division de la prévention du crime et de la justice pénale et le Service du droit commercial international. Ses activités promotionnelles comprennent la mise au point de stratégies de promotion d'événements spéciaux et de rapports importants auprès des médias, la production de documentaires, de documents d'information générale, de dossiers de presse, de brochures, de plaquettes et d'affiches. Le Service entretient également des contacts avec les

établissements d'enseignement et les organisations non gouvernementales, afin qu'ils contribuent à mieux faire connaître les programmes exécutés par les services et organismes des Nations Unies basés à Vienne. Il fournit des services à l'intention des visiteurs et gère le programme de visites guidées du Centre international de Vienne.

- 26.121 Le Service joue aussi le rôle de centre d'information pour l'Autriche, la Hongrie, la Slovaquie et la Slovénie.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.122 Le montant prévu (1 386 900 dollars) doit permettre de financer les postes indiqués au tableau 26.22.

Autres dépenses de personnel

- 26.123 Les ressources prévues (86 400 dollars), qui font apparaître une augmentation de 11 900 dollars imputable au renforcement des équipes chargées d'assurer la couverture médiatique, en anglais et en français, pendant les périodes de pointe, à l'occasion des campagnes de promotion ou de manifestations ou d'événements spéciaux, permettront également d'engager du personnel temporaire pour remplacer les fonctionnaires en congé de maternité ou de maladie de longue durée.

Voyages

- 26.124 Le montant prévu (10 000 dollars) doit permettre de couvrir divers frais de déplacement : voyages du Directeur en Hongrie, en Slovaquie et en Slovénie pour tenir des consultations avec des personnalités gouvernementales; voyages de fonctionnaires en Autriche ayant pour objet de diffuser des informations et de nouer des contacts avec des organisations non gouvernementales; voyages des fonctionnaires appelés à participer à des manifestations spéciales de l'Organisation concernant l'information et à des cérémonies officielles.

Services contractuels

- 26.125 Le montant prévu (46 800 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 16 400 dollars liée à l'utilisation de langues supplémentaires, doit permettre de couvrir les frais de traduction (9 800 dollars) et d'impression (24 300 dollars) de dépliants, plaquettes et brochures en allemand, hongrois, slovaque et slovène; et le coût de l'abonnement aux services d'agences de presse (12 700 dollars).

Frais généraux de fonctionnement

- 26.126 Le montant prévu (39 900 dollars), qui fait apparaître une diminution de 45 900 dollars au titre des services divers reflétant la tendance en matière de dépenses au cours de la première année de l'exercice biennal 1998-1999, doit permettre d'assurer l'entretien du matériel informatique (9 900 dollars) et de financer divers services (30 000 dollars).

Dépenses de représentation

- 26.127 Le montant prévu (700 dollars, inchangé) doit permettre de couvrir les dépenses de représentation liées à la visite de personnalités gouvernementales et à la venue de journalistes invités aux conférences de presse organisées au Centre international de Vienne sur d'importantes questions intéressant les Nations Unies.

Fournitures et accessoires

- 26.128 Le montant prévu (26 300 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 10 000 dollars reflétant la tendance en matière de dépenses, doit permettre d'acheter des articles de papeterie et des fournitures de bureau, ainsi que des fournitures (notamment des cassettes audio et vidéo) pour les reportages télévisés et radiodiffusés sur les conférences, réunions et événements spéciaux se tenant à Vienne, ainsi que des fournitures pour rétroprojecteurs et du matériel d'exposition.

Mobilier et matériel

- 26.129 Le montant prévu (24 200 dollars) doit permettre de remplacer et de mettre à niveau le matériel de bureautique vétuste.

d) Centres d'information des Nations Unies

Tableau 26.23

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	23 838,3	24 491,3	-	-	24 491,3	2 115,3	26 606,6
Autres dépenses de personnel	372,8	373,9	49,5	13,2	423,4	20,6	444,0
Voyages	202,8	404,1	49,6	12,2	453,7	22,0	475,7
Services contractuels	319,0	394,6	53,5	13,5	448,1	21,8	469,9
Frais généraux de fonctionnement	5 574,9	7 353,9	(346,2)	(4,7)	7 007,7	340,4	7 348,1
Dépenses de représentation	112,4	189,5	-	-	189,5	9,2	198,7
Fournitures et accessoires	1 138,4	1 065,5	(53,5)	(5,0)	1 012,0	49,1	1 061,1
Mobilier et matériel	970,1	1 191,5	-	-	1 191,5	57,9	1 249,4
Total	32 528,7	35 464,3	(247,1)	(0,6)	35 217,2	2 636,3	37 853,5

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Montant estimatif	Provenance des fonds	2000-2001
				Montant estimatif
			a) Services d'appui à :	
	-	-	i) Des organismes des Nations Unies	-
	-	-	ii) Des activités extrabudgétaires	-
			b) Activités de fond :	
			Fonds d'affectation spéciale pour le développement des activités d'information au Japon	220,0
	216,0	259,0		
	2 042,0	1 574,0	Contribution des pays hôtes	1 941,5
	-	-	c) Projets opérationnels	-
Total	2 258,0	1 833,0		2 161,5
Total 1) et 2)	34 786,7	37 297,3		40 015,0

Tableau 26.24

Postes nécessaires

Unité administrative : Centres d'information des Nations Unies

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	9	9	-	-	-	-	9	9
P-5	15	15	-	-	-	-	15	15
P-4/3	16	16	-	-	-	-	16	16
Total	40	40	-	-	-	-	40	40

Autres catégories

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001
Agents locaux	191	191	–	–	15	9	206	200
Administrateurs recrutés sur le plan national	44	44	–	–	–	2	44	46
Total	235	235	–	–	15	11	250	246
Total général	275	275	–	–	15^a	11^a	290	286

^a Postes financés par les contributions des pays hôtes.

- 26.130 Le réseau de 63 centres d'information des Nations Unies, dont 18 sont intégrés dans les bureaux du PNUD, plus 8 bureaux extérieurs, a pour mission de sensibiliser et de mobiliser les populations des régions et des pays qu'il dessert au service des objectifs et de l'action de l'ONU. À cet effet, les centres entreprennent des activités touchant les questions prioritaires dont est saisie l'Organisation et organisent des grandes conférences, des manifestations spéciales et des célébrations qui visent à toucher le public le plus large possible, par l'intermédiaire des médias, des organisations gouvernementales et non gouvernementales, d'établissements d'enseignement et d'associations professionnelles ou autres.
- 26.131 Les centres d'information renforceront la collaboration active mise en place avec les organisations non gouvernementales et d'autres secteurs de la société civile, qui constitue le principal point d'appui de leurs activités et, de concert avec les membres du système des Nations Unies, ils continueront à mieux faire comprendre le travail de l'Organisation et à mobiliser des appuis en sa faveur. Ils continueront de diffuser les supports d'information reçus du Siège, qu'ils doivent souvent adapter pour en optimiser l'utilisation locale, et à tenir le Siège régulièrement informé de leurs activités et des principaux faits intervenus aux niveaux national et régional. Ils poursuivront l'effort d'adaptation aux techniques de communication les plus récentes et de formation du personnel des bureaux extérieurs afin de faciliter la rediffusion électronique et l'acheminement rapide des données. Les centres d'information des Nations Unies géreront un nombre croissant de pages Web afin de toucher un plus large public, et mettront en place des équipements de téléconférence partout où cette technique est utile et adaptée aux besoins. Les documents imprimés et les programmes audiovisuels resteront le principal support d'information là où les techniques informatiques modernes ne sont pas encore très utilisées.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.132 Le montant demandé (24 491 300 dollars) concerne la dotation en effectifs proposée au tableau 26.24.

Autres dépenses de personnel

- 26.133 Le montant prévu (423 400 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 49 500 dollars, servira à couvrir les dépenses suivantes : a) 264 600 dollars au titre du personnel temporaire pour s'assurer les services de gardes et de veilleurs de nuit, de préposés au nettoyage, de chauffeurs et de messagers; et pour engager du personnel temporaire lorsque des fonctionnaires sont en congé de maladie de longue durée ou en congé de maternité; et b) 158 800 dollars pour financer les heures supplémentaires que le personnel est appelé à faire pour permettre aux directeurs des centres d'information d'honorer leurs engagements officiels et pour assurer les déplacements du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires de l'ONU, ainsi que pendant les périodes de pointe, notamment à l'occasion de manifestations nationales ou de manifestations spéciales organisées par l'ONU.

Voyages

- 26.134 Les montants demandés (453 700 dollars), qui correspondent à une augmentation de 49 600 dollars, serviront principalement à couvrir les frais de voyage supplémentaires encourus par les agents qui se rendent dans les

bureaux du PNUD là où il n'existe aucun centre d'information, et les frais de voyage que les directeurs et administrateurs recrutés sur le plan national des centres effectuent dans leurs zones d'activité respectives pour promouvoir le plus largement possible les buts et les activités de l'Organisation. Il peut s'agir de faire des conférences, de participer à des manifestations organisées par les Nations Unies, à des manifestations médiatiques, à des séances d'information sur les Nations Unies organisées à l'intention des élèves des écoles et à des réunions d'institutions gouvernementales et d'organisations non gouvernementales, et d'organiser à l'intention des fonctionnaires des fonds, programmes et organismes des Nations Unies des séances d'information et de formation aux activités de diffusion et à la création de bibliothèques de référence.

Services contractuels

- 26.135 Les ressources prévues (448 100 dollars), qui correspondent à une augmentation de 53 500 dollars, serviront à financer le coût de la formation du personnel des services extérieurs à l'entretien et à l'utilisation du matériel informatique (53 500 dollars), de la traduction de publications de base des Nations Unies, de rapports importants du Secrétaire général et de textes du Département de l'information en langue locale (172 500 dollars) et de l'impression des bulletins d'information, des communiqués de presse et des documents d'information traduits et publiés par les Nations Unies (222 100 dollars).

Frais généraux de fonctionnement

- 26.136 Les ressources demandées (7 007 700 dollars), qui font apparaître une réduction de 346 200 dollars, et qui ont été calculées sur la base des dépenses effectives, se répartissent comme suit :
- a) 4 071 200 dollars pour la location et l'entretien des locaux, y compris les services collectifs de distribution, dans les centres d'information où ces frais ne sont pas pris en charge par le pays hôte;
 - b) 195 700 dollars pour la location de mobilier et de matériel;
 - c) 1 907 500 dollars pour couvrir des frais de communication liés à la diffusion d'informations (affranchissement postal, téléphone, télex, télégrammes et valise diplomatique);
 - d) 553 800 dollars pour l'entretien des véhicules, du matériel informatique, des télécopieurs, des photocopieuses, des systèmes de climatisation et autre matériel indispensable;
 - e) 279 500 dollars pour divers services, en particulier le fret et les charges connexes.

Dépenses de représentation

- 26.137 Le montant demandé (189 500 dollars, inchangé) servira à couvrir le coût des réceptions officielles organisées par les centres d'information durant les journées des Nations Unies et à inviter les représentants des médias et d'autres relais de l'information à des manifestations organisées par les centres d'information en vue de diffuser le plus largement possible les travaux et les objectifs des Nations Unies par le biais de ces relais d'information.

Fournitures et accessoires

- 26.138 Un montant de 1 012 000 dollars, qui fait apparaître une réduction de 53 500 dollars, est demandé pour couvrir le coût des livres, des articles de papeterie et autres fournitures de bureau destinés à la bibliothèque (107 000 dollars) ainsi que l'achat d'essence, d'huile et autres lubrifiants pour les véhicules officiels (842 800 dollars) ainsi que le coût des fournitures pour le matériel d'exploitation (62 200 dollars).

Mobilier et matériel

- 26.139 Le montant demandé (1 191 500 dollars) doit permettre d'acheter du mobilier et des accessoires pour tous les centres d'information des Nations Unies (520 100 dollars); de remplacer ou de mettre à jour du matériel informatique et des logiciels pour améliorer la réalisation et la diffusion des supports d'information (235 500 dollars) ainsi que pour remplacer des véhicules destinés aux centres d'information des Nations Unies (435 900 dollars).

e) Conférences spéciales

Tableau 26.25

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Autres dépenses de personnel	112,2	–	652,3	–	652,3	30,5	682,8
Voyages	–	–	433,4	–	433,4	21,1	454,5
Services contractuels	120,9	–	1 221,2	–	1 221,2	46,3	1 267,5
Subventions et contributions	38,7	–	–	–	–	–	–
Total	271,8	–	2 306,9	–	2 306,9	97,9	2 404,8

26.140 Un montant non renouvelable de 2 306 900 dollars est demandé pour financer les activités d'information relatives aux réunions extraordinaires et conférences spéciales ci-après, selon la répartition par objet de dépenses indiquée :

	Autres dépenses de personnel	Voyages	Services contractuels	Total (Dollars É.-U.)
a) Session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée à la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et l'application intégrale de la Déclaration de Beijing et du Programme d'action (New York, 5-9 juin 2000)	100 500	14 900	222 800	338 200
b) Session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et une évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social (Genève, 26-30 juin 2000)	69 100	–	192 900	262 000
c) Dixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants (Vienne, 10-17 avril 2000)	50 400	112 600	150 600	313 600
d) Dixième session de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (Bangkok, 12-22 février 2000)	72 500	92 200	18 500	183 200
e) Assemblée du millénaire de l'ONU (New York, 2000)	128 900	14 900	232 700	376 500
f) Session extraordinaire de l'Assemblée générale chargée de procéder à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) (New York, une semaine, juin 2001)	69 400	9 900	192 400	271 700
g) Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée (Genève, une semaine, 2001)	97 100	97 900	203 100	398 100
h) Troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (une semaine, 2001)	64 400	91 000	8 200	163 600
Total	652 300	433 400	1 221 200	2 306 900

Autres dépenses de personnel

26.141 Le montant demandé (652 300 dollars) permettra de couvrir le coût du personnel prêtant des concours extérieurs divers pour les relations avec les médias et la coordination des activités d'information entreprises à l'occasion des conférences, et pour l'établissement de supports promotionnels, notamment de brochures, de dossiers de presse, d'affiches et de publications issues des conférences. Il permettra aussi de couvrir les coûts des heures supplémentaires et des services extérieurs divers liés aux travaux graphiques et à la recherche ainsi que les activités d'information relatives aux réunions préparatoires régionales.

- 26.142 Le montant demandé (433 400 dollars) permettra de couvrir les frais de voyage des journalistes participant aux réunions préparatoires régionales ou aux réunions extraordinaires ou conférences spéciales.
- 26.143 Les ressources prévues (1 221 200 dollars) au titre des services contractuels permettront d'assurer la couverture des séances extraordinaires et des conférences spéciales, l'impression et la traduction de supports promotionnels (brochures, dossiers de presse, affiches et autres publications diffusées avant et après les conférences), la réalisation de séquences radiophoniques et télévisées à l'intention des diffuseurs, le recours temporaire à des techniciens et à des services de traitement de texte.

3. Appui aux programmes : administration du Département

Tableau 26.26

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1996-1997 Dépenses	1998-1999 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	2000-2001 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	4 197,8	3 208,2	(33,4)	(1,0)	3 174,8	171,0	3 345,8
Autres dépenses de personnel	342,6	557,3	80,2	14,3	637,5	30,9	668,4
Frais généraux de fonctionnement	1 812,0	1 248,7	–	–	1 248,7	60,7	1 309,4
Fournitures et accessoires	62,5	157,4	–	–	157,4	7,6	165,0
Mobilier et matériel	162,5	215,0	–	–	215,0	10,5	225,5
Total	6 577,4	5 386,6	46,8	0,8	5 433,4	280,7	5 714,1

Tableau 26.27

Postes nécessaires

Programme : administration du Département

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001	1998-1999	2000-2001
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-11	1	1	–	–	–	–	1	1
P-5	2	1	–	–	–	–	2	1
P-4/3	2	3	–	–	–	–	2	3
P-2/1	2	2	–	–	–	–	2	2
Total	7	7	–	–	–	–	7	7
Agents des services généraux								
1re classe	–	–	–	–	–	–	–	–
Autres classes	15	15	–	–	–	–	15	15
Total	15	15	–	–	–	–	15	15
Total général	22	22	–	–	–	–	22	22

26.144 Le Service administratif est chargé de superviser et de coordonner la planification, l'administration et la gestion des ressources humaines et budgétaires du Département afin d'assurer la bonne exécution du programme de travail.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

26.145 Le montant demandé (3 174 800 dollars) concerne la dotation en effectifs proposée au tableau 26.27, laquelle tient compte du redéploiement interne d'un poste P-4 du Bureau du Secrétaire général adjoint et du redéploiement externe d'un poste P-5 dans le même Bureau, qui s'inscrivent dans le cadre de la réorganisation interne du Département.

Autres dépenses de personnel

26.146 Le montant demandé (637 500 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 80 200 dollars, servira à couvrir le coût du personnel temporaire chargé de l'indexation du Supplément 5 du Répertoire de la pratique suivie par les organes des Nations Unies. La répartition des dépenses resterait inchangée et s'établirait comme suit : a) 315 900 dollars au titre du personnel temporaire pour remplacer les fonctionnaires en congé de maternité ou en congé de maladie de longue durée et pour répondre aux besoins de tous les services du Département en période de pointe et en cas d'urgence; et b) 241 400 dollars au titre des heures supplémentaires et du sursalaire de nuit durant les périodes de pointe et pour couvrir les séances du Conseil de sécurité et de l'Assemblée générale.

Frais généraux de fonctionnement

26.147 Le montant demandé (1 248 700 dollars, inchangé) se répartira comme suit :

- a) 162 600 dollars pour la location et l'entretien de matériel informatique;
- b) 545 500 dollars pour les frais de communication engagés par le Département au Siège (courrier électronique, liaison téléphonique interurbaine et internationale, etc.);
- c) 525 000 dollars pour l'entretien des terminaux d'ordinateur, des imprimantes et autre matériel de bureautique;

d) 15 600 dollars pour divers services.

Fournitures et accessoires

26.148 Un montant de 157 400 dollars est demandé pour couvrir le coût des fournitures de bureau nécessaires, y compris les fournitures destinées au service administratif et les fournitures de traitement de l'information destinées au Département.

Mobilier et matériel

26.149 Un crédit de 215 000 dollars est demandé pour couvrir l'achat de matériel de bureautique neuf, notamment de matériel de publication assistée par ordinateur, d'imprimantes laser et de logiciels, et les frais d'installation connexes.

Tableau 26.28

Résumé des mesures prises pour donner suite aux recommandations à caractère non sectoriel intéressant le Département de l'information qu'ont formulées les organes de contrôle interne et externe et le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

<i>Résumé de la recommandation</i>	<i>Suite donnée à la recommandation</i>
<p>Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/53/7, chap. II, partie VII)</p>	
<p>Le Comité consultatif a estimé que les activités d'information du Secrétariat gagneraient beaucoup en efficacité si le Département de l'information jouait un plus grand rôle de coordination. Il a recommandé que l'on examine comment le Département pourrait coordonner l'action menée pour répondre aux besoins des différents services du Secrétariat dans le domaine de l'information. Il a recommandé que cette question soit examinée dans la perspective de l'application des recommandations de l'Équipe spéciale sur la réorientation des activités d'information des Nations Unies qui seraient éventuellement adoptées (A/AC.198/1997/CRP.1). Le Secrétaire a souscrit aux principales recommandations de l'Équipe spéciale (A/AC.198/1997/CRP.2).</p>	<p>Le Département de l'information s'attache à créer une véritable culture de la communication au sein de l'Organisation des Nations Unies afin de mieux faire connaître ses objectifs et mobiliser le soutien du public en faveur de ses activités dans le monde entier.</p> <p>Dans l'accomplissement de cette importante mission, le Département travaille en étroite collaboration avec tous les bureaux fonctionnels du Secrétariat par le biais de plusieurs mécanismes institutionnels, notamment un réseau de 23 centres de coordination de l'information désignés par les départements et les bureaux du Secrétariat. En outre, il poursuit une étroite collaboration bilatérale avec les départements directement intervenant dans les principaux domaines d'activité de l'Organisation : maintien de la paix et de la sécurité; coopération pour le développement; affaires économiques et sociales internationales; affaires humanitaires; et droits de l'homme, qui est une question à caractère intersectoriel.</p> <p>Le Département consolide son rôle de premier plan dans le domaine des communications au sein de l'Organisation par une utilisation active des techniques d'information modernes qui ont permis d'étendre l'audience mondiale des productions écrites, radiophoniques et vidéo de l'ONU, tout en soulignant et en faisant mieux connaître les nombreux aspects positifs et novateurs des activités du Secrétariat. Par ailleurs, le Département coordonne, gère et met à jour le site Web de l'ONU sur le réseau Internet dont les pages sont progressivement traduites dans les six langues officielles de l'Organisation et contiennent des renvois aux différentes pages d'accueil des départements.</p>

*Résumé de la
recommandation*

*Suite donnée à la
recommandation*

Corps commun d'inspection (A/51/946, conclusions et recommandations)

Le Secrétariat devrait élaborer et examiner tous les mois, ou au moins tous les trimestres, des rapports relatifs aux recettes tirées des ventes, qui indiqueraient les recettes totales provenant des divers circuits de vente (recommandation 16).

Dans la plupart des cas, le montant des recettes est communiqué à la Section des ventes une fois par mois, et à l'avenir, on s'efforcera par tous les moyens de publier le montant des recettes et des dépenses à des intervalles plus rapprochés.

Le Secrétariat devrait assurer une promotion plus active et systématique des ventes afin d'accroître au maximum les retombées financières pour l'Organisation des Nations Unies (recommandation 18).

Le Secrétariat ne cesse de promouvoir les ventes par le biais d'Internet grâce à la mise en place d'une fonction de commerce électronique sur le site Web consacré aux ventes et à la commercialisation et par le biais de catalogues de vente directe par correspondance.

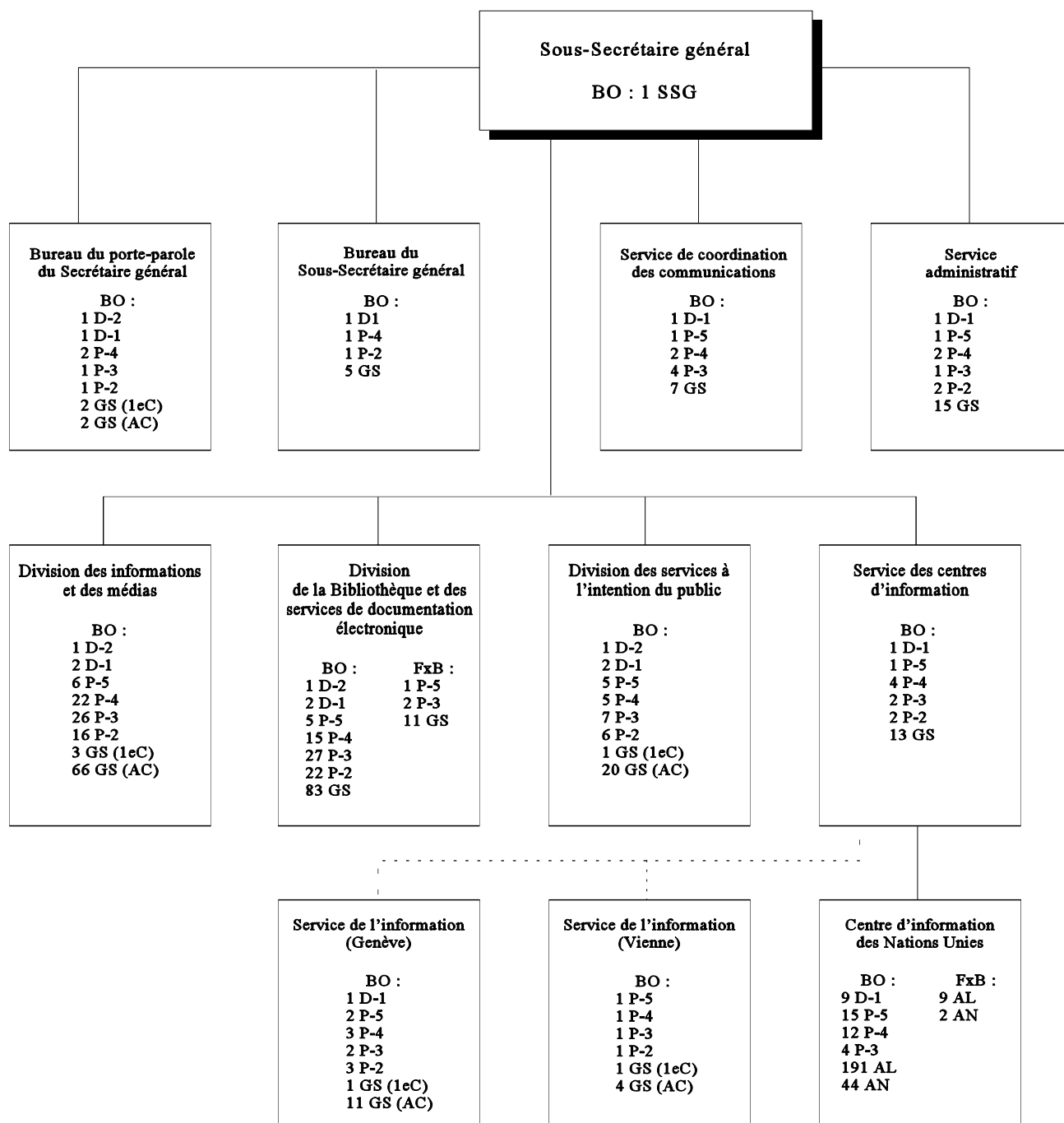
Comité des commissaires aux comptes de l'ONU (A/53/5, vol. I, chap. II)

Le Comité recommande que compte tenu du retard considérable que le Système intégré de gestion de la Bibliothèque a pris depuis son autorisation par l'Assemblée générale au cours de l'exercice biennal 1992-1993, l'Administration devrait veiller à ce qu'il soit achevé sans plus tarder (par. 87).

Tous les modules du Système intégré de gestion de la Bibliothèque sont opérationnels.

Département de l'information

Organigramme et répartition des postes proposés pour l'exercice biennal 2000-2001



Note : SSG : Sous-Secrétaire général; GS : agent des services généraux; AL : agent local; AN : administrateur recruté sur le plan national; 1eC : 1re classe; AC : autres classes; BO : budget ordinaire; FxB : fonds extrabudgétaires.